

Job**Chapter 1**

1 Había un hombre en la tierra de Uz cuyo nombre era Job; y Job era sin culpa y recto, uno que le temía a Dios y se apartaba del mal. **2** Le nacieron a él siete hijos y tres hijas. **3** Él poseía siete mil ovejas, tres mil camellos, quinientos pares de bueyes, quinientos burros y muchísimos siervos. Este hombre era el más grande de toda la gente del este. **4** En el día asignado de cada hijo, él daría un festín en su casa. Ellos mandaban a buscar y a llamar a sus tres hermanas para comer y beber con ellos. **5** Cuando los días del festín se acababan, Job enviaba por ellos y él los consagraba. Él se levantaba temprano en la mañana y ofrecía ofrendas quemadas por cada uno de sus hijos, porque él decía: "Puede ser que mis hijos hayan pecado y maldecido a Dios en sus corazones." Job siempre hacía esto. **6** Y entonces vino el día en que los hijos de Dios vinieron a presentarse a sí mismos ante el SEÑOR. Satanás vino también con ellos. **7** El SEÑOR le dijo a Satanás: "¿De dónde vienes?" Entonces Satanás le respondió al SEÑOR, y dijo: "De vagar por la tierra, y de ir de un lado a otro en ella." **8** El SEÑOR le dijo a Satanás: ¿Has considerado a mi siervo Job? Porque no hay nadie como él en la tierra, un hombre sin culpa y recto, uno que le teme a Dios y se aparta del mal." **9** Entonces Satanás le respondió al SEÑOR y dijo: "¿Acaso Job le teme a Dios sin razón? **10** ¿No has puesto una barrera alrededor de él, alrededor de su casa, y alrededor de todo lo que es suyo por todos lados? Tú has bendecido la obra de sus manos, y su ganado has aumentado en la tierra. **11** Pero extiende tu mano ahora y toca todo lo que él posee, y ve si él no te maldice en Tu rostro." **12** El SEÑOR le dijo a Satanás: "Mira, todo lo que él tiene, está en tu mano. Solo no extiendas tu mano contra el mismo." Entonces Satanás se fue de la presencia del SEÑOR. **13** Y pasó que en cierto día, sus hijos e hijas estaban comiendo y bebiendo vino en la casa de su hermano mayor. **14** Un mensajero vino a Job y dijo: "Los bueyes estaban arando y los burros estaban comiendo junto a ellos. **15** Los sabeos los atacaron y se los llevaron. De hecho, ellos han matado a los siervos a filo de espada. Solo yo escapé para decirtelo." **16** Mientras él todavía hablaba, otro también vino y dijo: "El fuego de Dios cayó de los cielos y quemó a las ovejas y a los siervos. Solo yo he escapado para decirtelo." **17** Mientras él todavía hablaba, otro también vino y dijo: "Los caldeos formaron tres grupos, atacaron los camellos, y se los han llevado. Sí, y ellos han matado a los siervos con el filo de la espada. Solo yo he escapado para decirtelo." **18** Mientras él todavía hablaba, otro también vino y dijo: "Tus hijos y tus hijas estaban comiendo y bebiendo vino en la casa de su hermano mayor. **19** Un gran viento vino del desierto y golpeó las cuatro esquinas de la casa. Esta cayó sobre los jóvenes, y ellos murieron. Solo yo he escapado para decirtelo." **20** Entonces Job se levantó, rasgó su túnica, afeitó su cabeza, se acostó boca abajo en el suelo, y adoró a Dios. **21** Él dijo:

"Yo estaba desnudo cuando vine del vientre de mi madre, y estaré desnudo cuando regrese allá. Es el SEÑOR quien dió, y es el SEÑOR quien ha quitado. Que sea el nombre del SEÑOR bendecido." ²² Y en todo este asunto, Job no pecó, ni acusó a Dios de hacer lo malo.

Chapter 2

¹ Entonces ocurrió el día cuando los hijos de Dios llegaron a presentarse ante el SEÑOR. Satanás vino también entre ellos para presentarse ante el SEÑOR. El SEÑOR le dijo a Satanás: "¿De dónde vienes?" ² Entonces Satanás respondió al SEÑOR y dijo: "De vagar sobre la tierra, de ir y venir en ella." ³ El SEÑOR le dijo a Satanás: "¿Has considerado a mi siervo Job? Pues nadie hay como él sobre la tierra, un hombre sin culpa y recto, uno que teme a Dios y se aparta del mal. Él todavía se mantiene firme en su integridad, aunque me incitaste para actuar contra él, para destruirlo sin causa." ⁴ Satanás le contestó al SEÑOR y dijo: "Piel por piel, ciertamente; un hombre dará todo lo que tiene por su vida." ⁵ Pero extiende tu mano ahora y toca sus huesos y su carne, y ve si él no te maldice en Tu rostro." ⁶ El SEÑOR le dijo: "Mira, él está en tu mano; es sólo que debes preservar su vida." ⁷ Así que Satanás se fue de la presencia del SEÑOR. El golpeó a Job con llagas severas desde la planta de sus pies hasta el tope de su cabeza. ⁸ Job tomó un pedazo de cerámica rota para rasparse a sí mismo con ella, y se sentó en medio de cenizas. ⁹ Luego, su esposa le dijo: "¿Todavía te aferras a tu integridad? Maldice a Dios y muérete." ¹⁰ Pero él le dijo a ella: "Tú hablas como una mujer tonta. ¿Deberíamos recibir el bien de Dios y no recibir el mal?" En todo este asunto, Job no pecó con sus labios. ¹¹ Ahora, cuando tres amigos de Job escucharon de todo este mal que había venido sobre él, cada uno de ellos vino desde su propio lugar: Elifaz el temanita, Bildad el suhita y Zofar el naamatita. Ellos establecieron una hora para venir y llorar con él y consolarlo. ¹² Cuando ellos levantaron sus ojos a la distancia, ellos no le reconocieron. Ellos alzaron sus voces y lloraron; cada uno rasgó su ropa y arrojó polvo al aire y sobre su propia cabeza. ¹³ Entonces ellos se sentaron con él sobre la tierra siete días y siete noches. Nadie le habló una palabra, pues ellos vieron que su pena era muy grande.

Chapter 3

¹ Después de esto, Job abrió su boca y maldijo el día en que nació. ² Él dijo: ³ "Que el día en el cual yo nací perezca, la noche que dijo: 'Un niño ha sido concebido.'" ⁴ Que ese día sea oscuro; que Dios desde arriba no lo llame a memoria, ni que los rayos del sol brillen sobre él. ⁵ Que la oscuridad y la sombra de muerte lo reclamen para sí. Que una nube viva sobre él; que todo lo que hace al día negro verdaderamente lo aterrorice. ⁶ En cuanto a aquella noche, que la densa oscuridad la agarre. Que no se regocije entre los días del año; que no se cuente en el número de los meses. ⁷ Veán, que esa noche sea

estéril; que ninguna voz alegre entre en ella. **8** Puedan ellos maldecir ese día, aquellos quienes saben cómo despertar a Leviatán. **9** Puedan las estrellas del amanecer de aquel día ser oscuras. Que ese día busque luz, pero no la encuentre; ni pueda ver los párpados del amanecer, **10** porque no cerró las puertas del útero de mi madre, ni escondió problema a mis ojos. **11** ¿Porqué no morí cuando salí del vientre? ¿Porqué no rendí mi espíritu cuando mi madre me dio a luz? **12** ¿Porqué sus rodillas me dieron la bienvenida? ¿Porqué sus pechos me recibieron para que yo mamara? **13** Pues ahora yo hubiese estado acostado calladamente. Yo hubiese dormido y estado en descanso **14** con los reyes y los consejeros de la tierra, quienes construyeron tumbas para ellos que ahora están en ruinas. **15** O hubiese estado acostado con príncipes, quienes alguna vez tuvieron oro, quienes habían llenado sus casas con plata. **16** O quizás hubiese nacido muerto, como los infantes que nunca ven la luz. **17** Allí, el malvado cesa de ser problema; allí los fatigados están en descanso. **18** Allí, los prisioneros están relajados juntos; ellos no escuchan la voz del encargado de los esclavos. **19** Allí están ambos, las personas pequeñas y grandes; allí el siervo es libre de su amo. **20** ¿Porqué la luz le es dada a él quien está en miseria? ¿Porqué la vida le es dada al que es amargado en el alma; **21** a alguien que anhela la muerte sin que venga; a alguien que cava por la muerte más que por un tesoro escondido? **22** ¿Porqué la luz le es dada a alguien que se regocija mucho y se complace cuando halla la tumba? **23** ¿Porqué la luz le es dada a un hombre de quien su camino está escondido, un hombre a quien Dios ha cercado? **24** Pues mi suspiro ocurre en lugar de comer; mi gemir es derramado como agua. **25** Pues la cosa que yo temía ha venido sobre mí; de lo que yo tenía miedo ha llegado a mí. **26** No estoy tranquilo, no estoy callado, y no tengo descanso, en lugar de eso tengo problemas.

Chapter 4

1 Entonces, Elifaz el temanita le contestó y dijo: **2** "Si cualquiera trata de hablar contigo, ¿serás impaciente? Pero, ¿quién puede impedirse a sí mismo de hablar? **3** Mira, tú has instruído a muchos; tú has fortalecido a manos débiles. **4** Tus palabras lo han sostenido a quien estaba cayendo, tú has hecho firme las rodillas débiles. **5** Pero ahora que el problema ha venido a ti, y estas cargado; te toca y estás atribulado. **6** ¿No es tu temor confianza, y la integridad de tus caminos tu esperanza? **7** Piensa sobre esto, por favor: ¿quién ha perecido siendo inocente? O ¿cuándo los rectos fueron cortados? **8** Basado en lo que yo he observado, aquellos que aran iniquidad y siembran problemas, los cosechan. **9** Por el aliento de Dios ellos perecen; por la explosión de Su ira ellos son consumidos. **10** El rugir del león, la voz del león feroz, los dientes de los leones jóvenes - ellos son rotos. **11** El león viejo parece por falta de víctimas; los

cachorros de la leona son esparcidos por todos lados. **12** Ahora, un cierto asunto fue secretamente traído a mí, y mi oído recibió un susurro acerca del ello. **13** Entonces vinieron pensamientos de visiones en la noche, cuando el sueño profundo cae sobre la gente. **14** Fue en la noche cuando el miedo y el temblor vinieron sobre mí, e todos mis huesos estremecieron. **15** Luego un espíritu pasó ante mi cara y el pelo de mi carne se levantó. **16** El espíritu se quedó quieto, pero yo no pude discernir su apariencia. Una forma estaba ante mis ojos; había silencio, y escuché una voz que dijo: **17** "¿Puede un hombre mortal ser más justo que Dios? ¿Puede un hombre ser más puro que su Creador? **18** Mira, si Dios no pone confianza en sus siervos; si Él acusa a sus ángeles de insensatez, **19** ¿cuánto más es esto cierto de aquellos quienes viven en casas de barro, quienes su fundamento está en el polvo, quienes son aplastados más rápido que una polilla? **20** Entre la mañana y la tarde ellos son destrozados; ellos perecen para siempre sin que alguno los note. **21** ¿No son las cuerdas de sus tienda arrancadas de ellos? Ellos mueren; ellos mueren sin sabiduría.

Chapter 5

1 Clama ahora; ¿hay alguien que te contestará? ¿A quién de los santos recurrirás? **2** Pues la ira mata al hombre insensato; los celos matan al tonto. **3** Yo he visto a una persona insensata echando raíces, pero de repente yo maldije su hogar. **4** Sus hijos están lejos de la seguridad; ellos son aplastados en la puerta de la ciudad. Nadie hay para rescatarlos. **5** Los hambrientos se comen sus cosechas; ellos aun las toman de entre los espinos. Los sedientos suspiran por sus riquezas. **6** Pero las dificultades no surgen de la suelo; ni el problema brota de la tierra. **7** En cambio, la humanidad nace para el problema, así como las chispas vuelan hacia arriba. **8** Pero, en cuanto a mí, recurriré a Dios mismo; a Él yo encomendaría mi causa-- **9** Él quien hace cosas grandes y profundas, cosas maravillosas sin número. **10** Él da lluvia sobre la tierra y envía agua sobre los campos. **11** Él lo hace para colocar en lugares altos a aquellos que están en lugares bajos; para hacer subir a seguridad a quienes están de luto. **12** Él rompe las planes de la gente astuta, para que sus manos no puedan tener éxito. **13** Él atrapa a la gente sabia en sus propias astucias; los planes de la gente torcida se apresuran a su fin. **14** Ellos encuentran oscuridad en pleno día, y al mediodía andan a tientas como si fuese de noche. **15** Pero Él salva a la persona pobre de la espada en sus bocas y a la persona necesitada de la mano de la gente poderosa. **16** Para que el pobre tenga esperanza, y la injusticia cierre su propia boca. **17** Mira, el hombre a quien Dios corrige es bendecido; por lo tanto, no desprecies la corrección del Todopoderoso. **18** Porque Él hiere y luego vanda; Él hiere y luego Sus manos sanan. **19** Él te rescatará de seis

problemas; ciertamente, en siete problemas ningún mal te tocará. **20** En hambruna Él te rescatará de la muerte, y en la guerra de las manos de aquellos quienes usan la espada. **21** Tú serás escondido del azote de la lengua; y no tendrás miedo de la destrucción cuando venga. **22** Tú te reirás de la destrucción y la hambruna, y no tendrás miedo de las bestias salvajes. **23** Pues tú tendrás un pacto con las piedras en tu campo, y las bestias del campo estarán en paz contigo. **24** Tú sabrás que tu tienda está a salvo; visitarás tu redil y nada te faltará. **25** Tú también sabrás que tu semilla será grande, que tu descendencia será como el pasto sobre la tierra. **26** Tú vendrás a tu tumba a una edad completa, como una pila de gavillas que sube a su tiempo. **27** Mira, hemos examinado este asunto; es así; escúchalo, y conócelo por ti mismo."

Chapter 6

1 Entonces Job contestó y dijo: **2** "Oh, si solo mi angustia fuera pesada; ¡si solo toda mi calamidad fuera puesta en la balanza! **3** Porque ahora sería más pesada que la arena de los mares. Es por esto que mis palabras fueron imprudentes. **4** Pues las flechas del Todopoderoso están en mí, mi espíritu bebe el veneno; los terrores de Dios se han arreglado en conjunto contra mí. **5** ¿Acaso el asno salvaje rebuzna en desespero cuando él tiene pasto? ¿O acaso muge el buey con hambre cuando tiene forraje? **6** ¿Puede eso que no tiene sabor ser comido sin sal? ¿O hay algún sabor en la clara de un huevo? **7** Me rehusó a tocarlos; ellos son como comida asquerosa para mí. **8** Oh, si yo pudiera tener mi pedido; oh, si Dios me concediera lo que anhelo: **9** ¡si se complaciera Dios en aplastarme de una vez, si Él dejara soltar su mano y me cortara de esta vida! **10** Pueda ésta todavía ser mi consolación—aún si yo me regocijo en dolor que no disminuye: que yo no he rechazado las palabras del Santo. **11** ¿Qué es mi fuerza, que yo debo intentar esperar? ¿Cuál es mi final, para que yo deba prolongar mi vida? **12** ¿Mi fuerza es la fuerza de las piedras? ¿O es mi carne hecha de bronce? **13** ¿No es verdad que yo no tengo ayuda en mí mismo, y que la sabiduría ha sido sacada fuera de mí? **14** Para la persona que está a punto de desmayarse, la fidelidad debe ser mostrada por su amigo; aún para aquel que abandona el temor del Todopoderoso. **15** Pero mis hermanos han sido tan fieles a mí, así como un lecho de arroyo del desierto, como canales de agua que pasan a ser nada, **16** los cuales son oscurecidos a causa del hielo sobre ellos, y a causa de la nieve que se esconde a sí misma en ellos. **17** Cuando ellos se descongelan, se desvanecen; cuando está caliente, ellos se derriten de su lugar. **18** Las caravanas que viajan por su camino se desvían por agua; ellos vagan en tierra estéril y luego perecen. **19** Caravanas desde Tema miraron allí, mientras compañías de Sabá tenían esperanza en ellos. **20** Ellos estaban desilusionados porque habían estado confiados en

encontrar agua. Ellos fueron allá, pero ellos fueron engañados. **21** Ahora, ustedes amigos son nada para mí; ustedes ven mi terrible situación y están asustados. **22** ¿Le dije yo, 'Demen algo;' u, 'ofrézcanme un regalo de sus riquezas;' **23** o 'sálvenme de la mano de mi adversario;' o, 'rescátenme de la mano de mis opresores?' **24** Enséñenme, y yo voy a mantener mi paz; háganme entender dónde yo he estado equivocado. **25** ¡Cuán dolorosas son las palabras verdaderas! Pero sus argumentos, ¿cómo es que realmente me reprenden? **26** ¿Ustedes planifican ignorar mis palabras, tratando las palabras de un hombre desesperado como al viento? **27** Ciertamente, ustedes echan suertes por un niño sin padre, y regatean sobre su amigo como por mercancía. **28** Ahora, por lo tanto, por favor mírenme, pues seguramente yo no mentiría en sus caras. **29** Cedan, yo les ruego; no permitan que haya injusticia en ustedes. De hecho, cedan, pues mi causa es justa. **30** ¿Hay maldad en mi lengua? ¿No puede mi boca detectar cosas malignas?

Chapter 7

1 ¿No tiene el hombre dura labor en la tierra?¿No son sus días como los días de un hombre contratado? **2** Como un esclavo ansiosamente anhela las sombras de la tarde, como un hombre contratado mira por su paga— **3** así, he sido hecho para soportar meses de miseria; me han sido dadas noches llenas de problemas. **4** Cuando me acuesto, me digo a mí mismo: ¿Cuándo me levantaré y cuándo se irá la noche? Estoy cansado de dar vueltas hasta que amanece. **5** Mi carne esta cubierta de gusanos y de costra de polvo; las llagas en mi piel se endurecen luego se disuelven y supuran. **6** Mis días son mas rápidos que la lanzadera del tejedor; se pasan sin esperanza. **7** Dios, recuerda que mi vida es solo un respiro; mis ojos no verán mas el bien. **8** El ojo de Dios, quien me ve, no me verá más; los ojos de Dios estarán sobre mi, pero yo no existiré. **9** Como la nube es consumida y se desvanece, así el que baja al Seol no subirá más. **10** Él no volverá más a su casa; ni su lugar le conocerá otra vez. **11** Por lo tanto no refrenaré mi boca; yo hablaré en la angustia de mi espíritu; yo me quejaré en la amargura de mi alma. **12** ¿Soy yo el mar o un monstruo marino para que tú pongas guardia sobre mí? **13** Cuando yo digo: 'Mi cama me consolará, y mi lecho suavizará mi queja,' **14** entonces, tú me asustas con sueños y me aterrorizas a través de visiones; **15** así que, yo escogería el estrangulamiento y la muerte en lugar de preservar estos huesos míos. **16** Yo detesto mi vida; no desearía estar vivo para siempre; déjenme solo porque mis días son inútiles. **17** ¿Quién es el hombre para que Tú le prestes atención, para que te acuerdes de él, **18** para que Tú lo observes cada mañana y lo pruebes cada momento? **19** ¿Cuánto tiempo pasará antes de que quites Tu mirada de mí, antes de que me

dejes solo el tiempo suficiente para que trague mi propia saliva? ²⁰ Aún si he pecado, ¿qué te haría eso a Tí, Tú que vigilas a los hombres? ¿Porqué has hecho de mi un blanco, hasta convertirme en una carga para Tí? ²¹ ¿Porqué no perdonas mi transgresión y quitas mi iniquidad? Pues pronto me acostaré en el polvo; Tú me buscarás cuidadosamente, pero yo no existiré.

Chapter 8

¹ Entonces Bildad el suhita respondió y dijo: ² "¿Hasta cuándo dirás tú estas cosas? ¿Hasta cuándo las palabras de tu boca serán viento poderoso? ³ ¿Pervierte Dios la justicia? ¿Pervierte el Todopoderoso la rectitud? ⁴ Tus hijos han pecado contra Él; nosotros sabemos esto, por cuanto Él los entregó en las manos de sus pecados. ⁵ Pero supón que tú diligentemente buscaste a Dios y presentaste tu pedido al Todopoderoso. ⁶ Si tú eres puro y recto, entonces Él seguramente se movería a tu favor y te restauraría a tu justo lugar. ⁷ Aunque tu comienzo fue pequeño, aún así tu condición final sería más grande. ⁸ Por favor, pregunta a las generaciones pasadas, y dale tu atención a lo que nuestros ancestros aprendieron. ⁹ (Nosotros solo nacimos ayer y nada sabemos porque nuestros días en la tierra son una sombra). ¹⁰ ¿No te enseñarán ellos y te dirán? ¿No hablarán palabras de sus corazones? ¹¹ ¿Puede el papiro crecer sin pantano? ¿Pueden las cañas crecer sin agua? ¹² Mientras ellas aún están verdes y no cortadas, ellas se marchitan antes que cualquier otra planta. ¹³ Así también son los senderos de todos los que se olvidan de Dios, la esperanza de los impíos perecerá. ¹⁴ Su confianza se romperá, y su seguridad es tan débil como una telaraña. ¹⁵ El se recuesta sobre su casa, pero ella no le sostendrá; él la agarra, pero ésta no se sostiene. ¹⁶ Debajo del sol él es verde, y sus brotes salen sobre todo su jardín. ¹⁷ Sus raíces están entrelazadas alrededor de montones de piedras; ellas buscan buenos lugares entre las rocas. ¹⁸ Pero si esta persona es destruída fuera de su lugar, entonces ese lugar lo negará y dirá: 'Yo nunca te vi.' ¹⁹ Mira, este es el "gozo" de la conducta de tal persona; otras plantas germinarán de la misma tierra en su lugar. ²⁰ Mira, Dios no desechará a un hombre inocente; tampoco tomará la mano de malhechores. ²¹ Él aún llenará tu boca de risa, tus labios con gritos de júbilo. ²² Aquellos que te odian serán vestidos de vergüenza; la tienda de los malvados ya no será más.

Chapter 9

¹ Entonces Job contestó y dijo: ² "Yo verdaderamente sé que esto es así. Pero, ¿cómo una persona puede estar en lo correcto con Dios? ³ Si él quiere discutir con Dios, no puede contestarle una vez en mil veces. ⁴ Dios es sabio de corazón y poderoso en fuerza; ¿quién alguna vez se ha endurecido contra Él y ha tenido éxito? — ⁵ Él quien remueve las montañas sin avisar a nadie, cuando Él las

vuelca en Su ira— **6** Él, que sacude la tierra fuera de su sitio y pone sus soportes a temblar. **7** Es el mismo Dios que le dice al sol que no se levante, y no lo hace; y el que cubre las estrellas, **8** el que por Sí solo extiende los cielos y pisotea las olas del mar, **9** quien hace a la Osa, al Orión, las Pleyades, y las constelaciones del sur. **10** Es el mismo Dios que hace cosas grandes, cosas incomprensibles—de hecho, cosas maravillosas sin número. **11** Mira, Él pasa cerca de mí, y yo no lo veo; además, Él pasa de largo, pero no lo percibo. **12** Si Él quita algo, ¿quién lo puede detener? ¿Quién le puede decir a Él: '¿Qué estás haciendo?' **13** Dios no retirará su ira; los ayudantes de Rahab se humillan delante de Él. **14** ¿Cuánto menos podría contestarle, podría elegir palabras para razonar con Él? **15** Aunque yo fuera justo, no podría contestarle; solamente podría rogar por misericordia a mi Juez. **16** Aún si yo llamara y Él me respondiera, yo no creería que Él estuviera escuchando mi voz. **17** Porque Él me quiebra con una tempestad y multiplica mis heridas sin causa. **18** Él ni siquiera me permite recuperar mi aliento, en cambio, Él me llena con amargura. **19** Si es un asunto de fuerza, ¡miren, Él es poderoso! Si es un asunto de justicia, ¿quién puede convocarlo? **20** Aunque yo estoy en lo correcto, mi propia boca me condenaría; y aunque estoy libre de culpa, mis palabras me probarían ser culpable. **21** No soy culpable, pero ya no tengo cuidado de mi mismo; yo desprecio mi propia vida. **22** No hace diferencia, por eso es que digo que Él destruye a la gente inocente junto a la gente impía. **23** Si una plaga de repente mata, Él se reiría ante las aflicciones de personas inocentes. **24** La tierra es puesta en la mano de los impíos; Dios cubre las caras de sus jueces. Si no es Él quien lo hace, entonces, ¿quién? **25** Mis días son más veloces que un mensajero que corre; mis días huyen; ellos no ven nada bueno en ningún sitio. **26** Son tan rápidos como botes hechos de caña de papiro, y tan rápidos como el águila que se lanza hacia abajo encima de sus víctimas. **27** Si yo dijera que yo me olvidaría de mis quejas, que me quitaría mi cara triste y sería feliz, **28** yo tendría miedo de todas mis penas porque yo sé que tú no me considerarás inocente. **29** Yo seré condenado; entonces, ¿porqué yo trataría en vano? **30** Si me lavara a mí mismo con agua de nieve e hiciera mis manos tan, tan limpias, **31** Dios me hundiría en una zanja, y mis propias ropas estarían disgustadas conmigo. **32** Porque Dios no es un hombre, como yo, que yo pudiera contestarle, que pudiéramos venir juntos a la corte. **33** No hay juez entre nosotros que pueda posar su mano sobre los dos. **34** No hay otro juez que pueda quitar la vara de Dios de encima de mí, que pueda impedir que Su terror me espante. **35** Entonces, yo hablaría y no le temería. Pero como están las cosas ahora, yo no puedo hacer eso.

Chapter 10

1 Estoy hastiado de mi vida. Daré rienda suelta mi queja. Hablaré en la amargura de mi alma. **2** Le diré a Dios: 'No solamente me condenes; enséñame porque me acusas. **3** ¿Te parece bien que me oprimas, despreciar la obra de tus manos mientras te sonries de los planes de los malvados? **4** ¿Tienes ojos de carne? ¿Vez Tú como ve el hombre? **5** ¿Son tus días como los días de la humanidad o tus años como los años de las personas, **6** que Tú inquieres sobre mi iniquidad y andas tras mi pecado, **7** aunque Tú sabes que yo no soy culpable y no hay nadie quien me pueda rescatar de tu mano? **8** Tus manos me han enmarcado y han formado mi entorno, y todavía me estás destruyendo. **9** Recuérdate, yo te ruego, que como barro me formastes; ¿me llevarás Tú al polvo otra vez? **10** ¿No me has derramado Tú, como leche y como queso me cuajaste? **11** Tú me has vestido con piel y carne, y me tejiste con huesos y tendones. **12** Me has concedido vida y fidelidad de pacto; Tu ayuda ha guardado mi espíritu. **13** Sin embargo, estas cosas escondiste en tu corazón— Yo sé que esto es lo que estabas pensando: **14** que si yo pecaba, Tú lo notarías; Tú no me absolverías de mi iniquidad. **15** Si yo fuese malvado, ¡ay de mí! aunque yo fuera justo, yo no podría levantar mi cabeza, ya que estoy lleno de desgracia y mirando mi propio sufrimiento. **16** Si mi cabeza misma se levanta, Tú me cazas como león; una vez más, Tú te muestras poderoso para mí. **17** Tú traes nuevos testigos contra mí y aumentas Tu enojo contra mí; me atacas con nuevos ejércitos. **18** ¿Porqué pues, me sacaste de la matriz? Yo desearia que yo hubiera dado mi espíritu y que ningún ojo me hubiera visto. **19** Yo hubiera sido como si yo nunca hubiese existido. Habría sido cargado de la matriz al sepulcro. **20** ¿No son mis días sólo unos pocos? Detente entonces, déjame solo, para que yo pueda tener un poco de descanso **21** antes que yo vaya a de donde no regresaré, a la tierra de oscuridad y de la sombra de muerte, **22** la tierra que es oscura como la media noche, la tierra de sombras de muerte, sin ningun orden, donde la luz es como la media noche."

Chapter 11

1 Entonces Zofar el naamatita contestó y dijo: **2** "¿No debería tal multitud de palabras ser contestada? ¿Debería este hombre, tan lleno de palabras, ser creído? **3** ¿Debería tu jactancia hacer que otros permanezcan en silencio? Cuando te burlas de nuestras enseñanzas, ¿nadie hará que te sientas avergonzado? **4** Pues le dices a Dios: 'Mis creencias son puras, soy sin culpa ante Tus ojos.' **5** Oh, pero si Dios hablara y abriera Sus labios en contra de ti; **6** ¡que te enseñara los secretos de la sabiduría! Pues Él es grande en entendimiento. Conoce entonces, que Dios demanda de ti menos de lo que tu iniquidad merece. **7** ¿Puedes entender a Dios buscándolo? ¿Puedes comprender

al Todopoderoso perfectamente? **8** El asunto es tan alto como el cielo; ¿que puedes hacer tú? Es más profundo que el Seol; ¿que puedes saber tú? **9** Su medida es más largo que la tierra, y más ancho que el mar. **10** Si Él pasa y calla a cualquiera, si Él llama a juicio a cualquiera, entonces ¿quién lo puede detener? **11** Pues Él conoce a la gente falsa; ¿cuando Él ve iniquidad, no la nota? **12** Pero la gente tonta no tiene entendimiento; ellos lo tenderán cuando un burro salvaje dé a luz a un hombre. **13** Pero supón que hubieras puesto tu corazón en el lugar correcto y hubieras estirado tus manos hacia Dios; **14** supón que la iniquidad estuviera en tu mano, pero que entonces la pones muy lejos de ti, y no permitiste que la injusticia viviera en tus tiendas. **15** Entonces seguramente levantarías tu rostro sin un signo de vergüenza; en efecto, estarías firme y no temerías. **16** Olvidarías tu miseria; la recordarías solo como aguas que han fluído y se fueron. **17** Tu vida sería más brillante que el mediodía; aunque hubiese oscuridad, se convertiría como la mañana. **18** Tú estarías seguro porque hay esperanza; en efecto, encontrarías seguridad alrededor de ti y tomarías tu descanso en seguridad. **19** También te acostarías en descanso, y nadie te asustaría; de hecho, muchos buscarían tu favor. **20** Pero los ojos de la gente malvada fallarán; no tendrán manera de escapar; su única esperanza será un último suspiro de vida.

Chapter 12

1 Entonces Job contestó y dijo: **2** "No hay duda que ustedes son el pueblo; la sabiduría morirá con ustedes. **3** Pero yo tengo entendimiento al igual que ustedes; No soy inferior a ustedes. Ciertamente, ¿quién no conoce cosas tales cómo éstas? **4** Yo soy algo para que mi vecino se ría—yo, uno que llamó a Dios, ¡y quien fue respondido por Él! Yo, un justo y hombre sin culpa—yo, ahora soy algo de que reírse. **5** En el pensamiento de alguien que está cómodo, hay desprecio por la desgracia; él piensa de una forma que trae más desgracia para aquellos cuyo pie se esta resbálando. **6** Las tiendas de los ladrones prósperan, y aquellos que provocan a Dios se sienten seguros; sus propias manos son sus dioses. **7** Pero ahora, pregúntenle a las bestias, y ellas les enseñarán a ustedes; pregúntenle a los pájaros de los cielos, y ellos les dirán a ustedes. **8** O háganle a la tierra, y les enseñará a ustedes; los peces del mar les declararán a ustedes. **9** ¿Qué animal entre todos estos no conoce que la mano del SEÑOR ha hecho esto? **10** En Su mano esta la vida de toda cosa viviente y el aliento de toda la humanidad. **11** ¿No prueba el oído las palabras tal como el paladar saborea su comida? **12** Con los hombres ancianos esta la sabiduría; en la largura de días está el entendimiento. **13** Con Dios están la sabiduría y el poder; Él tiene consejo y entendimiento. **14** Mira, Él derrumba, y no puede ser construido de nuevo; si Él encarcela a alguien, no puede haber liberación. **15** Mira, si Él

aguanta las aguas, ellas se secan; y si Él las envía fuera, ellas cubren la tierra. **16** Con Él están la fuerza y la sabiduría; las personas que son engañadas y el engañador están ambos en Su poder. **17** Él guía a los consejeros lejos, descalzos en pena; Él convierte a los jueces en tontos. **18** Él quita la cadena de autoridad de los reyes; Él envuelve un paño alrededor de sus cinturas. **19** Él lleva lejos a los sacerdotes, descalzos en pena y destituye a gente poderosa. **20** Él remueve el discurso de aquellos que han sido de confianza y quita el entendimiento de los ancianos. **21** Él derrama menosprecio sobre los príncipes y desata el cinturón de los fuertes. **22** Él revela cosas profundas de la oscuridad y saca a la luz las sombras donde están las personas muertas. **23** Él hace a las naciones fuertes, y Él también las destruye; Él engradece a las naciones, y Él también los guía como prisioneros. **24** Él quita el entendimiento de los líderes de las personas de la tierra; Él los hace vagar en un desierto donde no hay camino. **25** Ellos andan a tientas en la oscuridad sin luz; Él los hace tambalear como un hombre borracho.

Chapter 13

1 Mira, mi ojo ha visto todo esto; mi oído ha escuchado y lo entendió. **2** Qué tú sabes, lo mismo sé yo también; yo no soy inferior a tí. **3** De todas formas, yo preferiría hablar con el Todopoderoso; yo deseo razonar con Dios. **4** Pero ustedes blanquean la verdad con mentiras; ustedes todos son médicos sin valor. **5** ¡Oh, si todos ustedes se mantuvieran en silencio! Eso sería su sabiduría. **6** Ahora escuchen mi propio razonamiento; presten atención a los argumentos de mis propios labios. **7** ¿Hablarán ustedes injustamente por Dios, y hablarás engañosamente por Él? **8** ¿Ustedes le mostrarían realmente bondad a Él? ¿Ustedes argumentarían realmente en corte como abogados por Dios? **9** ¿Sería bueno realmente para ustedes cuándo ÉL los investigue? ¿Podrán ustedes engañarlo como ustedes engañan a los hombres? **10** Él seguramente los reprobaría a ustedes si en secreto mostraran parcialidad. **11** ¿No te haría Su majestuosidad estar asustado? ¿No caería Su miedo sobre ustedes? **12** Los dichos memorables de ustedes son proverbios hechos de cenizas; sus defensas son defensas hechas de arcilla. **13** Mantengan silencio, déjenme solo, para que así yo pueda hablar, que suceda lo que me tenga que suceder. **14** Yo tomaré mi propia carne en mis dientes; yo tomaré mi vida en mis manos. **15** Miren, si Él me mata, no tendré esperanza; no obstante, defenderé mis caminos ante Él. **16** Esta será la razón para mi absolución, que yo no vengo ante Él como un hombre impío. **17** Dios, escucha cuidadosamente a mi discurso; permite que mi declaración llegue a tus oídos. **18** Míra ahora, yo he puesto mi defensa en orden; yo se que soy inocente. **19** ¿Quién es el que argumentaría en mi contra en la corte? Si Tu vienes a hacerlo, y si fuese probado que estoy equivocado,

entonces estaría en silencio y rendiría mi vida. **20** Dios, solo haz dos cosas por mí, y entonces no me esconderé de tu rostro: **21** quita Tu mano opresora de sobre mi, y no permitas que tus terrores me me causen miedo. **22** Entonce llámame, y contestaré; o dejame hablarte a Tí, y Tú contéstame. **23** ¿Cuántas son mis iniquidades y pecados? Dejame saber mis transgresiones y mis pecados. **24** ¿Porqué escondes Tu rostro de mi y me tratas como Tu enemigo? **25** ¿Perseguirás Tú una hoja suelta? ¿Buscarás Tú matojos secos? **26** Pero Tú escribes amargas cosas contra mí; Tu me haces heredar las iniquidades de mi juventud. **27** Tambien pusiste mis pies en el cepo; Tú vigilas de cerca mis caminos; Tú examinas la tierra donde las plantas de mis pies han caminado; **28** si bien, soy como una cosa pudrida que se deshace, como una vestimenta que la polilla ha comido.

Chapter 14

1 El hombre, quien es nacido de mujer, vive solamente unos pocos días y está lleno de problema. **2** Él brota desde el suelo como una flor y es cortado; él huye como una sombra y no permanece. **3** ¿Tú miras a cualquiera de estos? ¿Tú me traes a juicio contigo? **4** ¿Quién puede sacar algo limpio de algo no sucio? Nadie. **5** Los días del hombre están determinados. El número de sus meses está contigo; Tú has señalado sus límites para que él no puede pasar. **6** Aparta Tu mirada de él, para que él pueda descansar, para que él pueda disfrutar su día como un hombre contratado, si es que lo puede hacer. **7** Puede haber esperanza para un árbol; si es cortado, podría brotar de nuevo, para que su tallo tierno no desaparezca. **8** Aunque su raíz envejece en la tierra y su tocón muere en el suelo, **9** aún así, si tan solo huele agua, brotará y sacará sus ramas como una planta. **10** Pero el hombre muere; él se vuelve débil; en efecto, el hombre deja de respirar, y luego, ¿dónde está él? **11** Como el agua desaparece de un lago y como un río pierde agua y se seca, **12** así las personas se acuestan y no se levantan otra vez. Hasta que los cielos no sean más, ellos no se despertarán ni tampoco se levantarán de su sueño. **13** ¡Oh, que Tú me escondieras en el Seol lejos de los problemas, y que Tú me mantuvieras en privado hasta que Tu ira se acabe, que Tú me establecieras un tiempo fijado para permanecer allí y que luego te acuerdes de mí! **14** Si un hombre muere, ¿vivirá de nuevo? Si es así, desearía esperar todo mi tiempo agotador allí hasta que mi liberación deba venir. **15** Tú llamarías, y yo te contestaría. Tú tendrías un deseo para el trabajo de Tus manos. **16** Tú numerarías y cuidarías mis pisadas; Tú no mantendrías registro de mi pecado. **17** Mi transgresión sería sellada en un saco; Tú cubrirías mi iniquidad. **18** Pero aún las montañas caen y se vuelven nada; aún las rocas son movidas de su lugar; **19** las aguas desgatan las piedras; sus inundaciones lavan el polvo de la tierra. De esta

manera, Tú destruyes las esperanzas del hombre. **20** Tú siempre lo derrotas, y él muere; Tú cambias su rostro y lo despides para que muera. **21** Si sus hijos son honrados, él no lo sabe; y si ellos son humillados, él no lo ve. **22** Él solamente siente el dolor de su propio cuerpo, y se lamenta por sí mismo.

Chapter 15

1 Entonces Elifaz el temanita contestó y dijo: **2** "¿Debe un hombre sabio responder con conocimiento inútil y llenarse a sí mismo con el viento del este? **3** ¿Debe razonar él con habladurías sin sentido o con discursos con los cuales no puede hacer ningún bien? **4** En efecto, tú disminuyes el respeto hacia Dios; tú obstruyes la devoción hacia Él, **5** pues tu iniquidad le enseña a tu boca; tú escoges tener la lengua de un hombre astuto. **6** Tu propia boca te condena, no la mía; de hecho, tus propios labios testifican en tu contra. **7** ¿Eres tú el primer hombre que nació? ¿Fuiste traído a existencia antes que los montes? **8** ¿Has escuchado el conocimiento secreto de Dios? ¿Limitas la sabiduría a ti mismo? **9** ¿Qué sabes tú que nosotros no sabemos? ¿Qué entiendes tú que no está también en nosotros? **10** Con nosotros están ambos, los hombres de cabellera gris y los de mucha edad, quienes son mucho más viejos que tu padre. **11** ¿Son las consolaciones de Dios demasiado pequeñas para ti, las palabras que son tiernas para contigo? **12** ¿Porqué te arrebató tu corazón? ¿Porqué tus ojos destellan, **13** para que tú tornes tu espíritu contra Dios y salgan tales palabras de tu boca? **14** ¿Qué es el hombre para que deba ser limpio? ¿Qué es aquel quién es nacido de mujer para que deba ser justo? **15** ¡Ves, Dios no pone confianza ni aún en Sus santos; de hecho, los cielos no están limpios a Su vista; **16** cuán menos limpio es uno que es abominable y corrupto, un hombre que bebe iniquidad como agua! **17** Yo te mostraré; escúchame; Yo te anunciaré las cosas que Yo he visto, **18** las cosas que hombres sabios han pasado de sus padres, las cosas que sus ancestros no escondieron. **19** Estos eran sus ancestros, a quienes solamente se les dio la tierra, y entre los cuales ningún extraño pasó nunca. **20** El hombre malvado se retuerce en su dolor todos sus días, el número de años que son añadidos para que el opresor sufra. **21** El sonido de terrores está en sus oídos; mientras él está en prosperidad, el destructor vendrá sobre él. **22** Él no piensa que él regresará de la oscuridad; la espada espera por él. **23** Él va a varios lugares por pan, diciendo: '¿Dónde está?' Él sabe que el día de oscuridad está cerca. **24** Ansiedad y angustia le hacen temer; ellos prevalecen en contra de él, como un rey listo para la batalla. **25** Porque él ha extendido su mano contra Dios y se ha conducido arrogantemente en contra del Todopoderoso, **26** este hombre malvado corre hacia Dios con un cuello rígido, con un escudo grueso. **27** Esto es verdad,

aunque él ha cubierto su rostro con su grosura y juntó grasa en sus lomos, **28** y ha vivido en ciudades desoladas; en casas en las cuales ningún hombre habita ahora y que estaban listas para convertirse en ruinas. **29** Él no será rico; su riqueza no durará; ni siquiera su sombra durará en la tierra. **30** Él no saldrá de la oscuridad; una llama secará sus tallos; al aliento de la boca de Dios él se irá. **31** Que no confíe en cosas vanas, engañándose a sí mismo, pues, la vanidad será su recompensa. **32** Ocurrirá antes de que deba llegar su tiempo para morir; su rama no estará verde. **33** El dejará caer sus uvas verdes como una vid; el sacudirá sus flores como a un árbol de olivo. **34** Pues la compañía de personas impías será estéril; el fuego consumirá sus tiendas de soborno. **35** Ellos conciben malicia y dan a luz iniquidad; su vientre concibe engaño."

Chapter 16

1 Luego, Job respondió y dijo: **2** "Yo he escuchado muchas cosas como esas; todos ustedes son consoladores miserables. **3** ¿Será que las palabras inútiles tendrán un final? ¿Qué les pasa a ustedes, que ustedes responden así? **4** Yo también podría hablar como ustedes, si ustedes estuvieran en mí lugar; yo podría coleccionar y juntar palabras contra ustedes y sacudir mi cabeza en burla. **5** ¡Oh, cómo yo los alentaría con mi boca! ¡Cómo el consuelo de mis labios podría aligerar su dolor! **6** Si yo hablo, mi dolor no es disminuído; si yo evito hablar, ¿cómo soy ayudado? **7** Pero ahora, Dios, Tú me has agotado; Tú has hecho a toda mi familia desolada. **8** Tú me has hecho secar, lo que por sí mismo es un testigo en mi contra; la flacura de mi cuerpo se levanta en mi contra, y testifica contra mi cara. **9** Dios me ha desgarrado en Su ira y me ha perseguido; Él me ha rechinado con Sus dientes; mi enemigo sujeta sus ojos en mí, mientras me destroza. **10** La gente se ha quedado asombrada y boquiabierta hacia mí; me han golpeado reprochablemente en la mejilla; ellos se han reunido en mi contra. **11** Dios me entrega a gente impía, y me lanza a las manos de la gente malvada. **12** Yo estaba a gusto, y Él me rompió. Ciertamente, Él me ha tomado por el cuello, y me aplastó en pedazos; y Él también me estableció como Su objetivo. **13** Sus arqueros me rodean por todo mi alrededor; Dios perfora mis riñones y no se apiada de mí; y derrama mi bilis sobre el suelo. **14** Él rompe a través de mi pared una y otra vez; Él corre hacia mí como un guerrero. **15** He cocido cilicio sobre mi piel; he empujado mi cuerno dentro del suelo. **16** Mi cara está roja con el llanto; en mis párpados está la sombra de muerte **17** aunque no hay violencia en mis manos, y mi oración es pura. **18** Tierra, no cubras mi sangre; no dejes que mi llanto tenga lugar de descanso. **19** Incluso ahora, verás, mi Testigo está en el cielo; Él, quien testifica por mí, está en lo alto. **20** Mis amigos se burlan de mí, pero mi ojo derrama lágrimas para Dios. **21** ¡Yo pido por ese testigo en el cielo, que

argumente por este hombre con Dios, como lo hace un hombre con su vecino!
22 Pues cuando algunos años hayan pasado, yo iré a un lugar del cual yo no regresaré.

Chapter 17

1 Mi espíritu esta consumido, y mis días están terminados; la tumba está lista para mi. **2** Seguramente hay burladores conmigo; mi ojo debe siempre ver su provocación. **3** Dame una promesa, sé Tú una garantía para mí contigo; ¿quién más está ahí que pueda ayudarme? **4** Porque Tú, Dios, has aislado sus corazones del entendimiento; por lo tanto, Tú no los exaltarás a ellos sobre mi. **5** Aquel que denuncia sus amigos por una recompensa, los ojos de sus niños fallarán. **6** Pero Él me ha convetido un dicho de la gente; ellos escupen en mi cara. **7** Mi ojo también está nublado por la pena; todas las partes de mi cuerpo estan tan delgadas como sombras. **8** Los hombres rectos estarán aturcidos por esto; el hombre inocente se volcará contra los hombres impíos. **9** El hombre recto se mantendrá en su camino; aquel que tiene manos límpias se volverá fuerte y más fuerte. **10** Pero en cuanto a todos ustedes, vengan ahora; yo no encontraré un hombre sabio entre ustedes. **11** Mis días son pasado; mis planes están destrozados, y así están los deseos de mi corazón. **12** Estas personas, estos burladores, cambian la noche en día; la luz está cerca de la oscuridad. **13** Desde que miré al Seol como mi hogar; desde que he tendido mi cama en la oscuridad; **14** desde que dije al pozo: 'Tú eres mi padre,' y al gusano: ' Tú eres mi madre o mi hermana,' **15** ¿Entonces dónde está mi esperanza? ¿En cuanto a mi esperanza, quién puede ver alguna? **16** Puede la esperanza bajar conmigo a las puertas del Seol cuando descendamos al polvo? "

Chapter 18

1 Luego Bildad el suhita contestó y dijo: **2** "¿Cuándo vas a detener tu hablar? Considera, y después nosotros vamos a hablar. **3** ¿Porqué somos considerados como bestias; porqué nos hemos convertido estúpidos en tu visión? **4** Tú quién te desgarras a ti mismo en tu enojo, ¿Debe la tierra ser abandonada por ti o las rocas ser removidas fuera de sus lugares? **5** En efecto, la luz de las personas malvadas va a ser apagada; la chispa de su fuego no va a brillar. **6** La luz va a ser oscura en su tienda; su lámpara sobre él va a ser apagada. **7** Los pasos de su fuerza se harán cortos; sus propios planes van a derrumbarlo. **8** Pues él va a ser echado en una red por sus propios pies; él va a caminar a la trampa. **9** Una trampa lo va a tomar por el talón; un lazo lo sujetará. **10** Una soga está escondida para él en la tierra; y una trampa para él en el camino. **11** Terrores lo harán temer en cada lado; ellos van a perseguirlo en sus talones. **12** Su riqueza va a convertirse en hambre, y la calamidad va a estar preparada a su

lado. **13** Las partes de su cuerpo van a ser devoradas; en efecto, el primer hijo de muerte va a devorar sus partes. **14** Él es arrancado de la seguridad de su tienda y hecho marchar hacia el rey de los terrores. **15** No su propia gente va a vivir en su tienda después de que ellos vean que el azúfre es dispersado en su casa. **16** Sus raíces se secarán debajo; arriba se cortarán sus ramas. **17** Su memoria va a perecer de la tierra; él no tendrá nombre en la calle. **18** Él será conducido de la luz a la oscuridad y será expulsado fuera de este mundo. **19** Él no tendrá hijo o hijo de sus hijos de entre su gente, ni ningún pariente restante donde el se había quedado. **20** Aquellos quienes viven en el oeste van a ser horrorizados con lo que le pasará a él un día; aquellos quienes vivan en el este van a ser asustados por esto. **21** Seguramente así son las casas de las personas injustas, los lugares de aquellos quienes no conocen a Dios."

Chapter 19

1 Entonces Job respondió y dijo: **2** "¿Cuánto más ustedes me harán sufrir y me romperán en pedazos con palabras? **3** Estas diez veces que ustedes me han reprochado; ustedes no se avergüenzan de haberme tratado duramente. **4** Si ciertamente es verdad que yo he errado, mi error sigue siendo mi propia preocupación. **5** Ciertamente si ustedes se enaltecen a sí mismos sobre mí y usan mi humillación en contra mía, **6** entonces ustedes deben saber que Dios me ha hecho mal a mí y me ha atrapado en su red. **7** Miren, yo clamo: '¡Violencia!' pero yo no recibo respuesta. Yo grito por ayuda, pero no hay justicia. **8** Él ha amurallado mi camino para que yo no pueda pasar, y Él ha puesto oscuridad en mi camino. **9** Él me ha despojado de mi gloria, y Él ha quitado la corona de mi cabeza. **10** Él me ha derribado en cada lado, y yo estoy destruido; Él ha arrancado mis esperanzas como a un árbol. **11** Él también ha encendido su ira en mi contra; Él me considera como a uno de sus adversarios. **12** Sus tropas vienen juntas; ellas forman colinas de asedio en contra mía y acampan alrededor de mi tienda. **13** Ha puesto a mis hermanos lejos de mí; mis conocidos están completamente enajenados de mí. **14** Mis parientes me han fallado; mis amigos cercanos me han olvidado. **15** Aquellos que una vez se quedaron como huéspedes en mi casa, y mis siervas me consideran como a un extraño; soy un extranjero a su vista. **16** Yo llamo a mi siervo, pero él no me da respuesta, a pesar de que yo le suplique con mi boca. **17** Mi aliento es ofensivo para mi esposa; incluso soy asqueroso a aquellos que nacieron del vientre de mi madre. **18** Hasta los niños jóvenes me desprecian; si yo me levanto para hablar, ellos hablan en mi contra. **19** Todos mis amigos cercanos me aborrecen, aquellos a quienes yo amo se han vuelto en mi contra. **20** Mis huesos se pegan a mi piel y a mi carne; yo sobrevivo solamente por la piel de mis dientes. **21** Tengan piedad de mí, tengan piedad de mí, mis amigos, porque la mano de

Dios me ha tocado. ²² ¿Por qué me persiguen como si ustedes fueran Dios? ¿Por qué ustedes no están satisfechos con consumir mi carne? ²³ ¡Oh, que mis palabras sean ahora escritas! ¡Oh, que ellas sean inscritas en un libro! ²⁴ ¡Oh, que con un lápiz de hierro y plomo sean grabadas en una roca para siempre! ²⁵ Pero en cuanto a mí, yo sé que mi Redentor vive, y que al final Él se parará sobre la tierra; ²⁶ después de mi piel, eso es, este cuerpo, sea destrozado, entonces en mi carne yo veré a Dios. ²⁷ Yo lo veré con mis propios ojos—yo, y no alguien más. Mi corazón falla dentro de mí. ²⁸ Si ustedes dicen: '¡Cómo nosotros lo perseguiremos a él! La raíz de sus problemas están en él,' ²⁹ entonces tengan miedo de la espada, porque la ira trae el castigo de la espada, para que ustedes puedan saber que hay un juicio."

Chapter 20

¹ Entonces Zofar el naamatita respondió y dijo: ² "Mis pensamientos me hacen responder rápidamente a causa de la preocupación que está en mí. ³ Yo escucho una reprensión que me deshonra, pero un espíritu de mi entendimiento me contesta. ⁴ ¿No conoces este hecho de tiempos antiguos, cuando Dios colocó al hombre en la tierra: ⁵ el triunfo de un hombre malvado es corto, y el gozo de un hombre impío dura solamente un momento? ⁶ Aunque su altura alcance los cielos, y su cabeza alcance las nubes, ⁷ aún así, tal persona perecerá permanentemente como sus propias heces; aquellos quienes lo han visto dirán: '¿Dónde está él?' ⁸ Él desaparecerá como un sueño y no será encontrado; ciertamente, él será perseguido como a una visión de la noche. ⁹ El ojo que lo vio no lo verá más; su hogar no lo verá más. ¹⁰ Sus hijos se disculparán con las personas pobres; sus manos tendrán que devolver su riqueza. ¹¹ Sus huesos están llenos de fuerza juvenil, pero ella será enterrada con él en el polvo. ¹² A pesar de que la maldad es dulce en su boca, a pesar de que él la esconde debajo de su lengua, ¹³ a pesar de que él la sostiene allí y no la deja ir pero la mantiene todavía en su boca-- ¹⁴ la comida en sus intestinos se vuelve amarga; se convierte en el veneno de áspides dentro de él. ¹⁵ Él traga riquezas, pero él las vomitará otra vez; Dios las sacará de su estómago. ¹⁶ Él chupará el veneno de áspides; la lengua de víbora lo matará. ¹⁷ Él no gozará las corrientes, las torrentes de miel y mantequilla. ¹⁸ Él devolverá el fruto de su labor y no será capaz de comerlo; él no gozará la riqueza ganada por su comercio. ¹⁹ Pues él ha oprimido y ha descuidado a las personas pobres; él ha tomado violentamente casas que él no construyó. ²⁰ Porque él no ha conocido satisfacción en sí mismo, él no será capaz de salvar nada en lo cuál él tome placer. ²¹ No queda nada que él no haya devorado; por lo tanto su prosperidad no será permanente. ²² En la abundancia de su riqueza él caerá en tribulación; la mano de todos quienes están en pobreza vendrán en contra

de él. ²³ Cuando él esté a punto de llenar su estómago, Dios lanzará la ferocidad de Su ira sobre él; Dios la hará llover sobre él mientras esté comiendo. ²⁴ Aunque ese hombre huirá del arma de hierro, un arco de bronce le disparará. ²⁵ La flecha le perforará a través de su espalda y surgirá; ciertamente, la punta brillante saldrá a través de su hígado; terrores vienen sobre él. ²⁶ Completa oscuridad está reservada para sus tesoros; un fuego no avivado lo devorará; consumirá lo que quede en su tienda. ²⁷ Los cielos revelarán su iniquidad y la tierra se levantará contra él como un testigo. ²⁸ La riqueza de su casa se desvanecerá; sus bienes fluirán en el día de la ira de Dios. ²⁹ Esta es la porción del hombre malvado de parte de Dios, la herencia reservada para él por Dios."

Chapter 21

¹ Entonces Job contestó y dijo: ² "Escucha cuidadosamente mis palabras y permite que éstas sean el consuelo que tú me ofreces a mí. ³ Sopórtame y yo también hablaré; después de que yo haya hablado, sigue mofándote. ⁴ En cuanto a mí, ¿es mi queja a una persona? ¿Por qué yo no debería ser impaciente? ⁵ Mírame y espántate y coloca tu mano sobre tu boca. ⁶ Cuando yo pienso acerca de mis sufrimientos, yo estoy aterrorizado, y temblores se apoderan de mi cuerpo. ⁷ ¿Por qué gente malvada continúa viviendo, envejecen, y crecen poderosos en poder? ⁸ Sus descendientes están establecidos con ellos a su vista y su descendencia está establecida delante de sus ojos. ⁹ Sus casas están protegidas del temor; tampoco está la vara de Dios sobre ellos. ¹⁰ Su toro engendra; no falla al hacerlo; su vaca pare y no pierde su becerro prematuramente. ¹¹ Ellos envían a sus pequeños como a un rebaño y sus hijos bailan. ¹² Ellos cantan al tamborín y al arpa y se regocijan con la música de la flauta. ¹³ Ellos pasan sus días en prosperidad y ellos bajan silenciosamente al Seol. ¹⁴ Ellos le dicen a Dios: 'Aléjate de nosotros porque no deseamos ningún conocimiento de Tus caminos. ¹⁵ ¿Qué es el Todopoderoso, que nosotros deberíamos adorarlo? ¿Qué ventaja nosotros tendríamos si oramos a Él? ¹⁶ Ves, ¿no está su prosperidad en sus propias manos? Yo no tengo nada que ver con el consejo de personas malvadas. ¹⁷ ¿Cuán a menudo es que la lámpara de personas malvadas se apaga, o que su calamidad viene sobre ellos? ¿Cuán a menudo ocurre que Dios distribuye penas a ellos en Su ira? ¹⁸ ¿Cuán a menudo es que ellos se vuelven como el residuo de la cosecha delante del viento o como paja que la tormenta se lleva lejos? ¹⁹ Tú dices: 'Dios amontona la culpa de uno para que sus hijos paguen.' ²⁰ Deja que él mismo la pague para que él pueda conocer su culpa. Deja que sus ojos vean su propia destrucción y deja que él beba de la ira del Todopoderoso. ²¹ Pues, ¿qué le importa a él su familia después de él, cuando el número de sus meses se ha

cortado? ²² ¿Puede alguien enseñarle a Dios conocimiento, puesto que Él es quien juzga incluso a aquellos que están en lo alto? ²³ Un hombre muere en su completa fuerza, estando completamente callado y en quietud. ²⁴ Su cuerpo está lleno de leche y la médula de sus huesos está húmeda y en buena salud. ²⁵ Otro hombre muere en amargura de su alma, uno quien nunca ha experimentado nada bueno. ²⁶ Ellos se acuestan igual en el polvo; los gusanos los cubren a ambos. ²⁷ Ves, yo conozco tus pensamientos y las maneras en las cuales tú deseas hacerme daño. ²⁸ Pues tú dices: '¿Dónde está ahora la casa del príncipe? ¿Dónde está la tienda en la cual el hombre malvado una vez vivió?' ²⁹ ¿Nunca le has preguntado a personas viajeras? ¿No conoces la evidencia que ellos pueden contar, ³⁰ que el hombre malvado es guardado del día de calamidad, y que él es llevado lejos del día de la ira? ³¹ ¿Quién condenará el camino del hombre malvado a su cara? ¿Quién le pagará el mal que él ha hecho? ³² Sin embargo, él será llevado al sepulcro; hombres mantendrán vigilancia sobre su tumba. ³³ Los terrones del valle les serán dulce; todas las personas seguirán tras él, así como hubo innumerables personas delante de él. ³⁴ ¿Cómo entonces tú me consuelas con tonterías, si en tus respuestas no hay nada más que falsedad?"

Chapter 22

¹ Entonces Elifaz el temanita contestó y dijo: ² "¿Puede un hombre ser útil para Dios? ¿Puede un hombre sabio ser útil para Él? ³ ¿Es de placer para el Todopoderoso si eres recto? ¿Es de ganancia para Él si haces tus caminos sin culpa? ⁴ ¿Es a causa de tu reverencia hacia Él que te reprende y te lleva a juicio? ⁵ ¿No es tu maldad grande? ¿No hay fin a tus iniquidades? ⁶ Pues tú has demandado garantía de un préstamo de tu hermano sin razón y has quitado ropa de los desnudos. ⁷ Tú no has dado agua a la gente cansada para que beba; has retenido pan de la gente hambrienta ⁸ aunque tú, un hombre fuerte, poseíste la tierra, aunque tú, un hombre de honor, viviste en ella. ⁹ Has echado a las viudas lejos y sin nada; los brazos de los huérfanos han sido rotos. ¹⁰ Por lo tanto, hay trampas a tu alrededor, y el miedo repentino te aflige. ¹¹ Hay oscuridad, para que no puedas ver; una abundancia de aguas te cubre. ¹² ¿No está Dios en las alturas del cielo? ¡Mira la altura de las estrellas, cuán alto están! ¹³ Tú dices, '¿Qué sabe Dios? ¿Puede Él juzgar a través de la espesa oscuridad? ¹⁴ Las nubes espesas son una cobertura para Él para que no nos vea; Él camina en la bóveda del cielo.' ¹⁵ Guardarás el antiguo camino que los hombres malvados han caminado- ¹⁶ aquellos que fueron arrebatados antes de su tiempo, aquellos cuyos cimientos se han eliminado como un río, ¹⁷ aquellos que dijeron a Dios: 'Apártate de nosotros;' aquellos que dijeron: '¿Qué nos

puede hacer el Todopoderoso a nosotros?' **18** Sin embargo, Él llenó sus casas de cosas buenas; los planes de la gente malvada están lejos de mí. **19** La gente recta ve su destino y está alegre; la gente inocente se ríe de ellos con desdén. **20** Ellos dicen: 'Seguramente aquellos que se levantaron en contra de nosotros son cortados; el fuego ha consumido sus posesiones.' **21** Ahora ponte de acuerdo con Dios y ten paz con Él; de esa manera, el bien vendrá a ti. **22** Recibe, te suplico, instrucciones de Su boca; guarda Sus palabras en tu corazón. **23** Si regresas al Todopoderoso, serás edificado, si pones la injusticia lejos de tus tiendas. **24** Deposita tu tesoro en el polvo, el oro de Ofir entre las piedras de los arroyos, **25** y el Todopoderoso será tu tesoro, plata preciosa para ti. **26** Pues entonces tendrás placer en el Todopoderoso; levantarás tu rostro a Dios. **27** Harás tu oración a Él y Él te escuchará; pagarás tus votos a Él. **28** Tú también decretarás cualquier cosa y será confirmada para ti; la luz brillará en tus caminos. **29** Dios humilla a un hombre orgulloso y salva al que tiene sus ojos bajos. **30** Él rescatará hasta al hombre que no es inocente; quien será rescatado a través de la limpieza de tus manos."

Chapter 23

1 Entonces Job contestó y dijo: **2** "Incluso hoy mi queja es amarga; mi mano es pesada a causa de mi gemir. **3** ¡Oh, si yo supiera dónde yo pudiera encontrarlo! ¡Oh, que yo pueda venir a Su lugar! **4** Yo pondría mi caso en orden delante de Él y llenaría mi boca con argumentos. **5** Yo aprendería las palabras con las cuales Él me contestaría y entendería lo que Él me diría a mí. **6** ¿Él argumentaría en mi contra en la grandeza de su poder? No, Él me prestaría atención a mí. **7** Allí la persona recta puede argumentar con Él. En esta manera yo sería perdonado para siempre por mi juez. **8** Vean, yo voy hacia el este, pero Él no está ahí, y hacia el oeste, pero yo no Lo puedo percibir. **9** Al norte, donde Él está trabajando, pero yo no puedo verlo, y al sur, donde Él se esconde para que yo no pueda verlo. **10** Pero Él conoce el camino que yo tomo; cuando Él me ha probado, yo saldré como el oro. **11** Mi pie se ha mantenido rápido a Sus pasos; yo me he mantenido en Su camino y no me he volteado a un lado. **12** Yo no he retrocedido del mandamiento de Sus labios; yo he atesorado las palabras de Su boca más que mi porción de comida. **13** Pero Él es único en su clase, ¿quién puede hacerle cambiar? Lo que Él desea, Él hace. **14** Pues Él lleva a cabo Su decreto en contra de mí; hay muchos como esos. **15** Por lo tanto, yo estoy aterrorizado en Su presencia; cuando yo pienso en Él, yo tengo miedo de Él. **16** Pues Dios ha hecho mi corazón débil; el Todopoderoso me ha aterrorizado. **17** Yo no he sido llevado a un final por causa de la oscuridad, a causa de la oscuridad espesa que cubre la melancolía de mi rostro.

Chapter 24

1 ¿Por qué los tiempos para juzgar a la gente malvada no son establecidos por el Todopoderoso? ¿Por qué aquellos que son fieles a Dios no ven venir Sus días de juicio? **2** Hay personas malvadas que remueven los marcadores de límites; hay personas malvadas que se llevan los rebaños a la fuerza y los ponen en sus propios pastos. **3** Ellos se llevan el burro de aquellos sin padres; ellos se llevan al buey de la viuda como seguridad. **4** Ellos fuerzan a la gente necesitada afuera de su senda; la gente pobre de la tierra se esconde a sí mismos de ellos. **5** Mira, esta gente pobre sale a sus trabajos como burros salvajes en el desierto, buscando cuidadosamente por comida; quizás los árabes le provean comida para sus hijos. **6** La gente pobre recoge en la noche en los campos de otras personas, ellos espigan uvas de la cosecha de aquella gente malvada. **7** Ellos se acuestan desnudos toda la noche sin ropa; ellos no tienen cubierta en el frío. **8** Ellos están mojados con las lluvias de las montañas; ellos se acuestan al lado de grandes rocas porque no tienen refugio. **9** Hay gente malvada que arranca a los huérfanos del pecho de sus madres, y gente malvada quienes llevan niños como seguridad de la gente pobre. **10** Pero la gente pobre anda desnuda, sin ropa; aunque andan hambrientos, ellos cargan las gavillas de granos de otros. **11** La gente pobre hace aceite dentro de las paredes de aquellos hombres malvados; ellos pisan los lagares de los hombres malvados, pero ellos mismos sufren sed. **12** En la ciudad la gente gime; la gente herida llora, pero Dios no presta atención a sus oraciones. **13** Algunos de esos hombres malvados se rebelan en contra de la luz; ellos no conocen sus caminos; ni tampoco ellos se quedan en sus senderos. **14** Antes de la luz del día el asesino se levanta y mata a la gente pobre y a la gente necesitada; en la noche él es como un ladrón. **15** También, el ojo del adúltero espera por el atardecer; él dice: 'Ningún ojo me verá.' Él disfraza su rostro. **16** En la oscuridad la gente malvada busca en las casas; pero ellos se encierran en el día; a ellos no les importa la luz. **17** Para todos ellos, la gruesa oscuridad es como la mañana; pues ellos son amigos con los terrores de la gruesa oscuridad. **18** Rápidamente ellos fallecen, sin embargo, como espuma en la superficie de las aguas; su porción de la tierra está maldita; nadie va a trabajar en sus viñedos. **19** Como la sequía y el calor derriten la nieve en aguas, así el Seol se lleva a aquellos quienes han pecado. **20** El vientre que lo concibió lo olvidará; el gusano se alimentará dulcemente de él, él no será recordado más; de esta forma, la maldad será rota como un árbol. **21** El malvado devora a la mujer estéril que no ha concebido hijos; él no hace ningún bien a la viuda. **22** Aún Dios arrastra a la gente poderosa con Su poder; Él se levanta y no los fortalece en su vida. **23** Dios les permite pensar que están seguros, y ellos están felices acerca de eso, pero Sus ojos están en sus caminos. **24** Estas personas son exaltadas; aún, en sólo poco tiempo, ellos se irán; ciertamente, ellos serán

traídos abajo; ellos serán reunidos como todos los demás; ellos serán cortados como las puntas de orejas de grano. ²⁵ Si no es así, ¿quién puede probarme ser un mentiroso?; ¿quién puede hacer que mi discurso no valga nada?"

Chapter 25

¹ Luego Bildad el suhita contestó y dijo: ² "Dominio y temor están con Él; Él hace orden en los lugares del cielo. ³ ¿Hay algún final para el número de Sus ejércitos? ¿Sobre quién Su luz no brilla? ⁴ ¿Cómo entonces el hombre puede ser justo con Dios? ¿Cómo puede el que es nacido de una mujer ser limpio, aceptable para Él? ⁵ Mira, hasta la luna no tiene resplandor para Él; las estrellas no son puras en Su vista. ⁶ ¡Cuánto menos el hombre, quien es un gusano-- un hijo de hombre, quien es un gusano!"

Chapter 26

¹ Luego Job contestó y dijo: ² "¡Cómo tú has ayudado a uno quien no tiene poder! ¡Cómo tú has salvado el brazo que no tiene fuerza! ³ ¡Cómo tú has aconsejado a uno quien no tiene sabiduría y anunciaste a él el sonido del conocimiento! ⁴ ¿Con la ayuda de quién tu has hablado estas palabras? ¿De quién fue el espíritu que vino de ti? ⁵ Los muertos son hechos para temblar, aquellos quienes están debajo de las aguas y todos los que habitan en ellas. ⁶ El Seol está desnudo ante Dios, destrucción en sí misma no tiene cobertura contra Él. ⁷ Él expande los cielos del norte sobre los espacios vacíos, y Él cuelga la tierra sobre nada. ⁸ Él une las aguas en sus gruesas nubes, pero las nubes no se rasga bajo ellas. ⁹ Él cubre la superficie de la luna y esparce sus nubes en ella. ¹⁰ Él ha grabado una frontera circular en la superficie de las aguas como la línea entre luz y oscuridad. ¹¹ Los pilares de los cielos tiemblan y están sorprendidos en Su reprensión. ¹² Él calma el mar con su poder; por su entendimiento Él destrozó a Rahab. ¹³ Por su aliento Él hizo los cielos despejados; Su mano perforó a la serpiente que huía. ¹⁴ Mira, estos son solo los márgenes de sus caminos; ¡Cuán pequeño el susurro que nosotros escuchamos de Él! ¿Quién puede entender el estruendo de Su poder?"

Chapter 27

¹ Job continuó hablando y él dijo: ² "Tan cierto como que Dios vive, Quien se ha llevado mi justicia, el Todopoderoso, Quien hizo mi vida amarga, ³ mientras mi vida todavía esté en mí, y el aliento de Dios está en mi nariz, esto es lo que haré. ⁴ Mis labios no hablarán maldad, tampoco mi lengua hablará engaño; ⁵ yo nunca admitiré que ustedes tres tienen la razón; hasta que yo muera nunca negaré mi integridad. ⁶ Yo me mantendré firme a mi justicia y no la dejaré ir; mis pensamientos no me reprocharán mientras yo viva. ⁷ Que mi enemigo sea como un hombre malvado; que él, quien se levanta en mí contra, sea como un

hombre injusto. **8** Pues, ¿cuál es la esperanza de un hombre impío cuando Dios lo corta, cuando Dios se lleva su vida? **9** ¿Escuchará Dios su llanto cuando el problema venga sobre él? **10** ¿Se deleitará él mismo en el Todopoderoso y clamará a Dios en todo tiempo? **11** Yo le enseñaré a ustedes acerca de la mano de Dios; yo no ocultaré los pensamientos del Todopoderoso. **12** Miren, todos ustedes han visto esto ustedes mismos; ¿por qué entonces han hablado todas estas tonterías? **13** Este es el destino de un hombre malvado con Dios, la herencia del opresor que él recibe del Todopoderoso: **14** Si sus hijos se multiplican, es por la espada; sus descendientes nunca tendrán comida suficiente. **15** Aquellos quienes le sobrevivan serán enterrados por plaga, y sus viudas no harán lamento por ellos. **16** Aunque el hombre malvado acumule plata como el polvo y acumule ropa como barro, **17** él puede acumular ropa, pero las personas justas se las pondrán, y las personas inocentes dividirán la plata entre ellos. **18** Él construye su casa como una araña, como un refugio que un guardia hace. **19** Él se acuesta en cama de rico, pero él no seguirá haciéndolo así; él abre sus ojos y todo se ha ido. **20** Los terrores le alcanzan como las aguas; una tormenta se lo lleva en la noche. **21** El viento del este se lo lleva lejos y él se va; lo barre fuera de su lugar. **22** Este se lanza a sí mismo sobre él y no se detiene; él intenta huir fuera de su mano. **23** Aplauda sus manos a él en burla; lo saca de su lugar con silbidos.

Chapter 28

1 Seguramente hay una mina de plata, un lugar donde ellos refinan oro. **2** El hierro es sacado de la tierra; el cobre es fundido fuera de la piedra. **3** Un hombre pone fin a la oscuridad y busca hasta los límites más lejanos, las piedras en oscuridad y densa tiniebla. **4** Él abre pozos lejos de donde viven las personas, lugares que son olvidados por el pie de cualquiera. Él se queda lejos de la gente; él se columpia de un lado a otro. **5** En cuanto a la tierra, de la cual viene el pan, se voltea debajo como por fuego. **6** Sus piedras son el lugar donde los safiros son encontrados, y su polvo contiene oro. **7** Ninguna ave de rapiña conoce el camino hacia él, ni el ojo del falcón le ha visto. **8** Los animales orgullosos no han caminado tal camino, ni el león feroz ha pasado por ahí. **9** Un hombre pone su mano en la roca del pedernal; Él vuelca las montañas por sus raíces. **10** Él corta los canales entre las rocas; Su ojo ve toda cosa de valor allí. **11** Él ata las corrientes para que no puedan correr; lo que está escondido allí, Él lo trae a la luz. **12** ¿Dónde será encontrada la sabiduría? ¿Dónde está el lugar del entendimiento? **13** El hombre no sabe su precio; ni se encuentra en la tierra de los vivientes. **14** Las aguas profundas bajo la tierra dicen: 'No está en mí;' el mar dice: 'No está conmigo.' **15** No puede ser obtenido por oro; ni

tampoco puede la plata ser medida como su precio. **16** No puede ser valorada con el oro de Ofir, con preciado ónix o safiro. **17** El oro y el cristal no puede igualarlo en valor; tampoco puede ser cambiado por joyas de oro fino. **18** Ninguna mención es digna de hacerse del coral o jazpe; ciertamente, el precio de la sabiduría es más que los rubíes. **19** El topacio de Etiopía no la iguala; tampoco puede ser valuado en términos de oro puro. **20** ¿De dónde, pues, viene la sabiduría? ¿Dónde está el lugar del entendimiento? **21** La sabiduría está escondida de los ojos de todas las cosas vivientes y se mantiene escondida de las aves de los cielos. **22** La Destrucción y la Muerte dicen: 'Nosotros hemos escuchado solo un rumor sobre eso con nuestros oídos.' **23** Dios entiende el camino hacia eso; Él conoce su lugar. **24** Pues Él mira los confines de la tierra y ve bajo todos los cielos. **25** Él hizo la fuerza de los vientos y la cantidad de agua por medida. **26** Él hizo un decreto a la lluvia y un camino al rayo del trueno. **27** Entonces Él vió sabiduría y la anunció; la estableció, de hecho, y Él la examinó. **28** A personas Él dijo: 'Vean, el temor del Señor- que es sabiduría; para apartarse del mal es entendimiento.'

Chapter 29

1 Job continuó y dijo: **2** "Oh, si pudiera estar como en los pasados meses cuando Dios cuidaba de mí, **3** cuando Su lámpara brilló sobre mi cabeza, y cuando caminé entre la oscuridad por Su luz. **4** ¡Oh, que yo fuera como en la madurez de mis días, cuando la amistad de Dios estaba en mi carpa, **5** cuando el Todopoderoso todavía estaba conmigo, y mis hijos estaban alrededor mío, **6** cuando mi camino estuvo cubierto de crema, y las piedras me brotaban corrientes de aceite! **7** Cuando iba a la puerta de la ciudad, cuando yo me sentaba en mi lugar en la plaza de la ciudad, **8** los hombres jóvenes me miraban y mantenían su distancia de mí en respeto, y la gente envejecida se levantaban y se paraban por mí. **9** Los príncipes se abstendían de hablar cuando yo venía; ellos ponían sus manos sobre sus bocas. **10** Las voces de los nobles fueron silenciadas, y sus lenguas se pegaban al techo de sus bocas. **11** Pues, después que sus oídos me oían, ellos luego me bendecían; después que sus ojos me veían, luego ellos daban testimonio de mí, y me aprobaban **12** porque yo rescaté a aquel que era pobre cuando clamó, y aquel que no tenía padre cuando no tenía quien le ayudara. **13** La bendición de aquel quien estaba a punto de perecer, vino a mí; yo causaba que el corazón de la viuda cantara por gozo. **14** Me puse justicia y me cubrió; mi justicia fue como una túnica y turbante. **15** Fui ojos para personas ciegas; fui pies para personas cojas. **16** Fui un padre de personas con necesidad; yo examinaba el caso de personas quienes aún yo no conocía. **17** Yo quebré las quijadas de los hombres injustos. Yo le saqué a la víctima de entre sus dientes. **18** Luego dije: 'Yo moriré en mi

nido; yo multiplicaré mis días como los granos de arena. **19** Mis raíces están esparcidas hacia las aguas, y el rocío se encuentra toda la noche en mis ramas. **20** El honor en mí es siempre fresco, y el arco de mi fuerza es siempre nuevo en mi mano.' **21** A mí los hombres me escuchaban; ellos esperaban por mí; ellos se quedaban en silencio para escuchar mi consejo. **22** Después que mis palabras terminaban, ellos no hablaban más; mi discurso caía como agua sobre ellos. **23** Ellos siempre esperaron por mí como ellos esperaban por la lluvia; ellos abrieron ampliamente sus bocas para beber mis palabras, como harían con la lluvia tardía. **24** Yo sonreí sobre ellos cuando ellos no se lo esperaban; ellos no rechazaron la luz de mi rostro. **25** Yo decidía su camino y me senté como su jefe; viví como un rey en su ejército, como uno que consuela a los que sufren.

Chapter 30

1 Ahora aquellos que son más jóvenes que yo no tienen nada sino burlas para mí, estos jóvenes a cuyos padres yo reusaría permitir que trabajaran al lado de los perros de mi rebaño. **2** En realidad, ¿cómo podría ayudarme la fuerza de las manos de sus padres, hombres quiénes a causa de su edad avanzada su fuerza ha perecido? **3** Ellos estaban flacos a causa de su pobreza y hambre; ellos roían la tierra seca en la oscuridad del desierto y la desolación. **4** Ellos arrancaban yerbas amargas y hojas de arbustos; las raíces de retama eran su alimento. **5** Ellos fueron expulsados de entre los pueblos quienes gritaron detrás de ellos como uno lo haría detrás de un ladrón. **6** Así que ellos tuvieron que vivir en los valles de los ríos, en hoyos en la tierra y en las rocas. **7** Entre los arbustos ellos rebuznaban como burros; se reunían bajo los arbustos. **8** Ellos eran hijos de tontos, en realidad, hijos de gente sin nombre. Ellos fueron expulsados de la tierra a latigazos **9** Pero ahora, para sus hijos yo he venido a ser motivo de una canción de burla; en efecto, ahora yo soy una broma para ellos. **10** Ellos me aborrecen y se paran lejos de mí; ellos no se retraen de escupir en mi cara. **11** Pues Dios ha aflojado la cuerda a mi arco y me ha afligido, y aquellos que se burlan de mí lo hacen en mí cara sin ninguna restricción. **12** Sobre mi mano derecha se levanta la chusma; ellos me llevan lejos y apilan contra mí sus montículos de asedio. **13** Ellos destruyen mi camino; y empujan hacia adelante el desastre para mí, hombres quienes no tienen a nadie que los detenga. **14** Ellos vinieron contra mí como un ejército a través de un hoyo ancho en el muro de una ciudad; en medio de la destrucción ellos rodaron sobre mí. **15** El terror se tornó sobre mí; mi honor es llevado lejos como por el viento; mi prosperidad se discipa como una nube. **16** Ahora mi vida se está derramando en mí; muchos días de sufrimiento me han agarrado. **17** En la noche mis huesos son perforados; los dolores que roen en mí no descansan. **18** La gran fuerza de Dios

ha agarrado mis vestidos; me ha envuelto como el collar de la túnica. ¹⁹ Él me ha lanzado al lodo; he venido a ser como polvo y cenizas. ²⁰ Yo ruego a Tí, pero Tú no me respondes; me pongo de pie, y Tú apenas me miras. ²¹ Tú has cambiado y has sido cruel conmigo; con la fuerza de tu mano me persigues. ²² Tú me has levantado al viento y haces que me lleve lejos; me tiras adelante y hacia atrás en la tormenta. ²³ Pues yo se que Tú me llevarás a la muerte, a la casa destinada para todas las cosas vivientes. ²⁴ Sin embargo, ¿quién no extiende sus manos para rogar por ayuda cuando cae? ¿Quién en problemas no pide ayuda? ²⁵ ¿No lloré yo por el que estaba en problemas? ¿No me afligí por el hombre en necesidad? ²⁶ Cuando yo buscaba el bien, entonces vino el mal; cuando yo esperaba la luz, en su lugar vino oscuridad. ²⁷ Mi corazón está angustiado y no descansa; días de aflicción me han sobrevenido. ²⁸ Yo he ido de aquí para allá como uno que estaba viviendo en la oscuridad, pero no a causa del sol; Yo me levanté en la asamblea y grité por ayuda. ²⁹ Yo soy un hermano para los chacales, una compañía de avestruces. ³⁰ Mi piel es negra y se me cae; mis huesos están quemados con calor. ³¹ Por lo tanto, mi arpa esta afinada para canciones de luto, mi flauta para el canto de aquellos que lloran.

Chapter 31

¹ He hecho yo un pacto con mis ojos; ¿cómo debo mirar con deseo una virgen? ² Pues, ¿cuál es la porción del Dios de arriba, la heredad del Todopoderoso en las alturas? ³ Yo pensaba que la calamidad es para personas injustas, y el desastre para los hacedores de maldad. ⁴ ¿No ve Dios mis caminos y cuenta todos mis pasos? ⁵ Y si he caminado con falsedad, y si mis pies se han apresurado al engaño, ⁶ déjame ser juzgado honestamente para que Dios conozca mi integridad. ⁷ Si mis pasos se han vuelto fuera del camino recto, si mi corazón se fue detrás de mis ojos, si alguna mancha ha contaminado mis manos, ⁸ entonces, déjame sembrar y permite que otro coma; de hecho que la cosecha sea arrancada de mi campo. ⁹ Si mi corazón ha sido engañado por una mujer, si he estado esperando a la puerta de mi vecino, ¹⁰ entonces, deja que mi esposa mueva grano para otro, y deja que los otros se postren ante ella. ¹¹ Lo que sería un terrible crimen; de hecho, sería un crimen para ser castigado por los jueces. ¹² Porque eso es un fuego que consume todo para el Seol y que quemaría toda mi cosecha. ¹³ Si yo ignoré el pedido por justicia de parte de mi sirviente masculino o femenino cuando ellos discutieron conmigo, ¹⁴ ¿entonces, qué podré hacer cuando Dios se levante para acusarme a mí? ¿Cuándo Él venga a juzgarme, cómo le voy a contestar a Él? ¹⁵ ¿Acaso el que me hizo en el vientre de mi madre no los hizo a ellos también? ¿No fue el mismo quien nos moldeó a todos en el vientre? ¹⁶ Si yo he impedido el deseo de los pobres, o he

causado que los ojos de la viuda se oscurezcan de tanto llorar, ¹⁷ o si he comido mi bocado solo y no he permitido que aquellos sin padres lo puedan comer también- ¹⁸ porque desde mi infancia el huérfano creció conmigo como con un padre, y he guiado a su madre, una viuda, desde el vientre de mi madre. ¹⁹ ¡Si he visto a alguien perecer por falta de ropa, o si he visto que un hombre necesitado no tenía ropa; ²⁰ si en su corazón no me ha bendecido porque él no ha sido calentado con la lana de mis ovejas, ²¹ si he levantado mi mano contra personas huérfanas porque he visto mi apoyo en la puerta de la ciudad, entonces traigan cargos contra mí! ²² Si yo he hecho estas cosas, entonces dejen que mi hombro se caiga del omóplato, y dejen que mi brazo sea roto de su articulación. ²³ Porque temía la destrucción por parte de Dios; por Su majestad, no fui capaz de hacer esas cosas. ²⁴ ¡Si he hecho del oro mi esperanza, y si he dicho al oro fino, 'Tú eres en quien confío;' ²⁵ si yo me he regocijado porque mi salud es grandiosa, porque mi mano ha obtenido muchas posesiones, entonces traigan cargos contra mí! ²⁶ Si yo he visto el sol cuando brilló, o la luna caminando en su brillantez, ²⁷ y si mi corazón ha sido secretamente atraído, de modo que mi boca ha besado mi mano en adoración a ellos- ²⁸ esto también sería un crimen a ser castigado por los jueces, por cuánto yo he negado el Dios de las Alturas. ²⁹ ¡Si yo me he regocijado ante la destrucción de alguien que me odie o yo he sentido felicidad cuando un desastre le ha sobrevenido a él, entonces traigan cargos contra mí! ³⁰ De hecho, yo nunca he permitido que mi boca peque pidiendo que en su vida le vaya mal. ³¹ Si los hombres de mi carpa nunca han dicho, '¿quién puede encontrar uno que no haya sido llenado con los alimentos de Job?' ³² (aún el extranjero nunca ha tenido que quedarse en la plaza de la ciudad, porque yo siempre he abierto mis puertas al viajero), y si eso no es así, ¡entonces traigan cargos contra mí! ³³ Si, como la humanidad, yo he escondido mis pecados por ocultar mi culpa en mi túnica ³⁴ (porque tuve temor de las grandes multitudes, porque el desprecio de las familias me aterroriza, así que me quedé callado y no salí afuera), ¡entonces traigan acusaciones contra mí! ³⁵ ¡Oh, si yo tuviera alguien que me escuche! Ves, aquí esta mi firma; deja que el Todopoderoso me conteste! ¡Si yo solo tuviera la acusación que mi oponente ha escrito! ³⁶ Seguramente yo lo cargaría abiertamente en mi hombro; yo me lo pondría como una corona. ³⁷ Yo le declarararía a Él una suma de mis pasos; como príncipe confidente yo iría a Él. ³⁸ Si mi tierra siempre llora contra mí, y sus surcos lloran juntos, ³⁹ y si he comido sus cosechas sin haber pagado por ellas o he causado que sus dueños pierdan la vida, ⁴⁰ entonces deja que crezcan cardos en lugar de trigo y hierba en lugar de cebada." Las palabras de Job son finales.

Chapter 32

1 Así que estos tres hombres dejaron de contestarle a Job porque él era recto en sus propios ojos. **2** Entonces se encendió la ira de Eliú, hijo de Baraquel el buzita, de la familia de Ram; se encendió en contra de Job porque él se justificó a sí mismo en vez de a Dios. **3** La ira de Eliú también se encendió en contra de sus tres amigos porque no encontraron contestación para Job, y aún así ellos habían condenado a Job. **4** Ahora Eliú había esperado para hablar con Job porque los otros hombres eran mayores que él. **5** Sin embargo, cuando Eliú vio que no había contestación en las bocas de estos tres hombres, su ira se encendió. **6** Entonces Eliú, hijo de Baraquel el buzita, habló y dijo: "Yo soy joven, y ustedes son muy viejos. Es por eso que me aguanté y no me atreví a decirles mi propia opinión. **7** Dije: "El largo de los días debería hablar; una multitud de años debería enseñar sabiduría. **8** Pero hay un espíritu en un hombre; el aliento del Todopoderoso le da entendimiento. **9** No es solo la gente grandiosa que es sabia, ni la gente envejecida los únicos que entienden la justicia. **10** Por lo tanto, les digo a ustedes: 'Escúchenme a mí; yo también les diré mi conocimiento.' **11** Veán, esperé por sus palabras; yo atendí sus argumentos mientras ustedes pensaban qué decir. **12** Ciertamente, les presté atención, pero, veán, no hubo ninguno de ustedes que pudiera convencer a Job o que pudiera responder a sus palabras. **13** Tengan cuidado de no decir: '¡Hemos encontrado la sabiduría!' Dios tendrá que derrotar a Job; meramente el hombre no puede hacerlo. **14** Pues Job no ha dirigido sus palabras en contra de mí, así que no le contestaré con las palabras de ustedes. **15** Estos tres hombres están pasmados; ya no pueden contestarle a Job; no tienen una palabra más que decir. **16** ¿Debería yo esperar porque no están hablando, porque están ahí parados en silencio y no contestan más? **17** No, yo también contestaré de mi parte; yo también les diré mi conocimiento. **18** Pues estoy lleno de palabras; el espíritu dentro de mí me obliga. **19** Veán, mi pecho es como el vino fermentándose sin ventilación; como odres nuevos, está listo para estallar. **20** Yo hablaré para que así pueda ser refrescado; abriré mis labios y contestaré. **21** No mostraré favoritismo; ni tampoco otorgaré títulos honoríficos a cualquier hombre. **22** Pues yo no sé cómo otorgar tales títulos; si así lo hiciera, mi Hacedor pronto me llevaría.

Chapter 33

1 Así que ahora, Job, yo te ruego, escucha mi discurso; atiende a todas mis palabras. **2** Mira ahora, yo he abierto mi boca; mi lengua ha hablado en mi boca. **3** Mis palabras salen de la rectitud de mi corazón; mis labios hablan conocimiento puro. **4** El Espíritu del Señor me ha hecho; el aliento del Todopoderoso me ha dado vida. **5** Si tú puedes, contéstame; pon en orden tus

palabras ante mí y párate. **6** Mira, yo soy igual que tú a la vista de Dios; yo también he sido formado del barro. **7** Mira, el terror de mí no te dará miedo; tampoco mi presión va a ser pesada sobre ti. **8** Tú ciertamente has hablado en mi escuchar; yo he escuchado el sonido de tus palabras diciendo: **9** 'Yo soy limpio y sin transgresión; Yo soy inocente, y no hay pecado en mí. **10** Mira, Dios encuentra oportunidades para atacarme; Él me considera como su enemigo. **11** Él pone mis pies en trampas; Él vigila todos mis caminos.' **12** Mira, en esto tú no tienes la razón--Yo te voy a contestar, pues Dios es más grande que el hombre. **13** ¿Por qué tú luchas contra Él? Él no rinde cuenta por cualquiera de sus acciones. **14** Pues Dios habla una vez-- sí, dos, aunque el hombre no lo note. **15** En un sueño, en una visión de la noche, cuando el sueño profundo cae sobre los hombres, en el sueño en la cama-- **16** entonces Dios abre los oídos de los hombres, y los asusta con amenazas, **17** con el fin de sacar al hombre de sus propósitos pecaminosos, y mantener el orgullo lejos de él. **18** Dios mantiene la vida del hombre lejos del abismo, su vida de cruzar a la muerte. **19** El hombre es castigado también con dolor sobre su cama, con constante agonía en sus huesos, **20** para que su vida aborrezca la comida, y su alma aborrezca las delicias. **21** Su carne es consumida para que no pueda ser vista; sus huesos, que no se veían, ahora sobresalen. **22** Ciertamente, su alma se acerca al abismo, su vida hacia aquellos quienes desean destruirla. **23** Pero si hay un ángel quien pueda ser un mediador para él, un mediador, uno de entre los miles de ángeles, para demostrarle a él lo que es correcto hacer, **24** y si el ángel es amable con él y le dice a Dios: 'Salva a esta persona de caerse al abismo; yo he encontrado un rescate para él,' **25** entonces su carne va a convertirse más fresca que la de un niño; él volverá a los días de la fuerza de su juventud. **26** Él va a orarle a Dios, y Dios será amable con él, para que él vea la cara de Dios con gozo. Dios le dará a la persona su triunfo. **27** Luego esa persona cantará frente a otras personas y dirá: 'Yo pequé y pervertí eso que era correcto, pero mi pecado no fue castigado. **28** Dios ha rescatado mi alma de irse por el abismo; mi vida seguirá viendo la luz.' **29** Mira, Dios hace todas estas cosas con una persona, dos, sí, incluso tres veces, **30** para traer de regreso su alma del abismo, para que él pueda ser iluminado con la luz de vida. **31** Presta atención, Job, y escúchame a mí; guarda silencio y yo hablaré. **32** Si tienes algo que decir, contéstame; habla, pues yo deseo probar que tú estás en lo correcto. **33** Si no, entonces escúchame a mí; permanece en silencio, y yo te enseñaré sabiduría."

Chapter 34

1 Por otra parte, Eliú continuó hablando: **2** "Escuchen a mis palabras, ustedes

hombres sabios; escúchenme, ustedes que tienen conocimiento. ³ Pues el oído trata palabras como el paladar prueba comida. ⁴ Escogeremos para nosotros mismos lo que es justo: descubramos entre nosotros mismos lo que es bueno. ⁵ Pues Job ha dicho: 'Yo soy justo, pero Dios se ha llevado mis derechos. ⁶ Independientemente de mis derechos, yo soy considerado un mentiroso. Mi herida es incurable, aunque yo estoy sin pecado.' ⁷ ¿Cuál hombre es como Job, que bebe burla como agua, ⁸ que camina en la compañía de aquellos que hacen mal, y que camina con hombres malvados? ⁹ Pues él ha dicho: 'Es inútil para una persona tomar placer en hacer lo que Dios quiere.' ¹⁰ Así que escúchenme, ustedes hombres de entendimiento: lejos esté de Dios que Él haga maldad; lejos esté del Todopoderoso que Él cometa pecado. ¹¹ Pues él devuelve el trabajo de una persona; Él hace a cada hombre encontrar la recompensa de sus propios caminos. ¹² En efecto, Dios no hace nada malvado, y el Todopoderoso nunca pervierte la justicia. ¹³ ¿Quién lo puso a cargo sobre la tierra? ¿Quién puso el mundo entero bajo Él? ¹⁴ Si alguna vez Él estableció sus intenciones solamente en Él mismo, y si Él alguna vez juntó para sí mismo Su espíritu y Su aliento, ¹⁵ entonces toda carne perecería junta; la humanidad regresaría al polvo de nuevo. ¹⁶ Si ahora tú tienes entendimiento, escucha ésto; escucha el sonido de mis palabras. ¹⁷ ¿Puede uno que odie justicia gobernar? ¿Tú condenarías a Dios, quien es justo y poderoso? ¹⁸ Dios, quien le dice a un rey: 'Tú eres vil', o dice a nobles: '¿Ustedes son malvados?' ¹⁹ Dios, quien no muestra favoritismo a líderes y no reconoce a personas ricas más que a las pobres, pues todos ellos son el trabajo de sus manos. ²⁰ En un momento ellos morirán; a medianoche las personas serán sacudidas y pasarán; personas poderosas serán llevadas lejos, pero no por manos humanas. ²¹ Pues los ojos de Dios están sobre los caminos de una persona; Él ve todos sus pasos. ²² No hay oscuridad, ni espesa penumbra donde los hacedores de iniquidad puedan esconderse a sí mismos. ²³ Pues Dios no necesita examinar más a una persona; no hay necesidad para que cualquier persona tenga que ir delante de Él en juicio. ²⁴ Él quiebra a hombres poderosos en pedazos pues por sus caminos no se necesita más investigación; Él pone a otros en sus lugares. ²⁵ De esta manera Él tiene conocimiento de sus obras; Él derroca a estas personas en la noche; ellos son destruidos. ²⁶ A la vista de otros, Él los mata como criminales, por sus obras malvadas ²⁷ porque ellos se alejaron de seguirle y se negaron a reconocer cualquiera de sus caminos. ²⁸ De esta manera, ellos hicieron que el llanto de personas pobres vinieran a Él; Él escuchó el llanto de personas afligidas. ²⁹ Cuando Él se mantiene en silencio, ¿quién lo puede condenar? Si Él esconde su rostro, ¿quién puede percibirlo? Él gobierna sobre nación e individuo por igual, ³⁰ para que así un hombre impío no pueda gobernar, para

que así no pueda haber ninguno que entrampe a las personas. **31** Supongamos que alguien le dice a Dios: 'Yo soy ciertamente culpable, pero yo no pecaré más nunca, **32** enséñame lo que no puedo ver; yo he cometido pecado, pero yo no lo haré más.' **33** ¿Ustedes piensan que Dios castigará el pecado de esa persona, ya que a ustedes le desagrada lo que Dios hace? Ustedes deben escoger, no yo. Así que digan qué es lo que ustedes saben. **34** Hombres de entendimiento me dirán, en efecto, cada hombre sabio que me escucha dirá: **35** 'Job habla sin conocimiento; sus palabras son sin sabiduría.' **36** Si tan solo Job estuviera puesto en juicio en los más pequeños detalles de su caso a causa de su hablar como hombre malvado. **37** Pues él añade rebelión a su pecado; en medio nuestro él aplaude sus manos en burla; él amontona palabras contra Dios."

Chapter 35

1 Además Eliu continuó diciendo: **2** "¿Crees que esto es justo cuando dices: 'Mi derecho delante de Dios'? **3** Pues preguntas, '¿Qué útil es esto para mí? y, '¿Estaría yo mejor si hubiera pecado?' **4** Yo les contestaré, a ambos, a tí y a tus amigos. **5** Alza tu vista al cielo, y míralo; observa el cielo, el cual es más alto que tú. **6** Si tú has pecado, que daño le haces a Dios? ¿Si tus transgresiones se amontonan alto, que le haces a Él? **7** ¿Si tú eres recto, qué le puedes dar a Él? ¿Qué recibirá Él de tu mano? **8** Tú maldad puede dañar a un hombre, así como tú eres un hombre, y tu rectitud puede beneficiar a otro hijo de hombre. **9** Debido a muchos actos de opresión, el pueblo grita; ellos claman por ayuda de manos de hombres poderosos. **10** Pero ninguno dice: '¿Dónde está Dios mi Hacedor, quién da canciones en la noche, **11** quién nos enseña más a nosotros que a las bestias de la tierra, y quién nos hace más sabios que las aves del cielo?' **12** Allí ellos claman, pero Dios no da respuesta por el orgullo del hombre malvado. **13** Dios ciertamente no escuchará un clamor tonto; el Todopoderoso no prestará atención a él. **14** ¡Cuánto menos te escuchará Él si dices que no lo ves, que tu caso está delante de Él, y que estás esperando por Él! **15** Cuánto menos te responderá Él si tú dices que Él nunca castiga a alguno en ira, y que Él no está muy preocupado por el orgullo del pueblo. **16** Así que Job sólo abre su boca para hablar tonterías; él acumula palabras sin conocimiento."

Chapter 36

1 Eliú continuó y dijo: **2** "Permíteme hablar un poco más, y yo te mostraré algunas cosas porque yo tengo un poco más que decir en defensa de Dios. **3** Yo obtendré mi conocimiento desde lejos; yo reconoceré que la justicia le pertenece a mi Creador. **4** Porque de hecho, mis palabras no serán falsas; alguien que es maduro en conocimiento está contigo. **5** Mira, Dios es poderoso, y no desprecia a nadie; Él es poderoso en fuerza de entendimiento. **6** Él no

preserva la vida de la gente maligna pero en su lugar, hace lo que es correcto para aquellos quienes sufren. ⁷ Él no quita sus ojos de la gente justa pero en su lugar, los pone en tronos como reyes por siempre, y ellos son levantados. ⁸ Si ellos están amarrados en cadenas y atrapados en cuerdas de sufrimiento, ⁹ entonces Él les revela a ellos lo que han hecho, y sus transgresiones y su orgullo. ¹⁰ Él también les abre sus oídos a Sus instrucciones, y les ordena a ellos a alejarse de la iniquidad. ¹¹ Si ellos lo escuchan y lo adoran a Él, ellos pasarán sus días en prosperidad, sus años en alegría. ¹² Sin embargo, si ellos no escuchan, ellos morirán por la espada; ellos morirán porque no tienen conocimiento. ¹³ Esos que son impíos de corazón guardan su enojo; ellos no claman por ayuda aún cuando Dios los amarra. ¹⁴ Ellos mueren en su juventud; sus vidas terminan entre las prostitutas de culto. ¹⁵ Dios rescata a la gente afligida por medio de sus aflicciones; Él abre sus oídos por medio de su opresión. ¹⁶ De hecho, a Él le gustaría sacarlos de la angustia a un amplio lugar donde no hay dificultades y donde su mesa sería preparada con comida llena de grasa. ¹⁷ Pero tú estás lleno de juicio en las personas malignas; juicio y justicia te han atrapado a ti. ¹⁸ No dejes que tu enojo te lleve a burlarte, o que la grandeza de un rescate te lleve a un lado. ¹⁹ ¿Puede tu riqueza beneficiarte, para que no pases angustias, o puede todo el poder de tus fuerzas ayudarte? ²⁰ No desees la noche, para cometer pecado en contra de otros, cuando la gente es cortada en su lugar. ²¹ Ten cuidado de no girarte al pecado porque estás siendo probado al sufrir para que te mantengas alejado del pecado. ²² Mira, Dios es exaltado en Su poder; ¿Quién es un maestro como Él? ²³ ¿Quién alguna vez lo ha instruido a Él en su camino? ¿Quién puede alguna vez decirle a Él: 'Tú has cometido injusticia?' ²⁴ Recuerda alabar Sus obras, de las cuales ha cantado la gente. ²⁵ Toda las personas han mirado esas obras, pero ellos ven esas obras solo desde muy lejos. ²⁶ Mira, Dios es grande, pero nosotros no lo entendemos bien a Él; el número de sus años es incalculable. ²⁷ Pues Él dibuja las gotas de agua que Él filtra como lluvia de Su vapor, ²⁸ la cual las nubes echan abajo y caen en abundancia sobre la humanidad. ²⁹ De hecho, ¿puede alguien entender la extensa cantidad de las nubes y el trueno desde su choza? ³⁰ Mira, Él esparce Su relámpago sobre él y cubre las raíces del mar. ³¹ En Su camino, Él juzga la gente y da comida en abundancia. ³² Él llena Su mano con el relámpago hasta que Él le ordena que caiga contra su objetivo. ³³ Su trueno advierte de la tormenta, el ganado también escucha que viene.

Chapter 37

¹ En efecto, mi corazón tiembla ante esto; y se mueve de su lugar. ² Oye, oh, oye el ruido de su voz, el sonido que sale de su boca. ³ Él lo envía bajo todo el

cielo, y manda su relámpago a los bordes de la Tierra. ⁴ Una voz ruge detrás de él; truena con la voz de su majestad; no contiene los rayos cuando se escucha su voz. ⁵ Dios truena maravillosamente con Su voz; Él hace grandes cosas que no podemos comprender. ⁶ Pero Él le dice a la nieve. 'Cae sobre la tierra'; igual a la lluvia, 'Conviértete en una gran lluvia.' ⁷ Él detiene la mano de todos de trabajar, para que la gente, que Él ha hecho, pueda ver Sus obras. ⁸ Entonces, la bestias se van a esconder y se quedan en sus refugios. ⁹ La tormenta sale de su cámara en el sur y el frío de los vientos dispersados en el norte. ¹⁰ Por el aliento de Dios, el hielo es dado; la expansión de la aguas congeladas son como metal. ¹¹ Ciertamente, Él pesa la densa nube con la humedad; Él espase sus relámpagos a través de las nubes. ¹² Él mueve las nubes bajo su dirección, para que ellas hagan lo que Él les manda sobre la superficie del mundo entero. ¹³ Él hace que todo esto suceda; a veces sucede para corrección, a veces para su tierra, y a veces como actos de fidelidad para el convenio. ¹⁴ Escucha esto, Job; detente y piensa de los hechos maravillosos de Dios. ¹⁵ ¿Sabes tú como Dios obliga su voluntad sobre las nubes y hace que los rayos destellen en ellos? ¹⁶ ¿Tú entiendes como flotan las nubes, las obras maravillosas de Dios, que es perfecto en conocimiento? ¹⁷ ¿Tú entiendes como tus ropas se ponen caliente cuando la tierra está quieta porque el viento viene del sur? ¹⁸ ¿Puedes tu extender el firmamento como Él puede- el cielo que es tan fuerte como un espejo de metal? ¹⁹ Enséñanos lo que debemos decirle, porque nosotros no podemos exponer nuestros argumentos en orden a causa de la oscuridad de nuestras mentes. ²⁰ ¿Debo decirle que deseo hablar con Él? ¿Habrá una persona que desea ser tragada? ²¹ Ahora, la gente no puede mirar al sol cuando brilla en el cielo después que el viento pasa a través de las nubes y lo despeja. ²² Del norte viene el dorado esplendor - sobre Dios es majestad temible. ²³ En cuanto al Tododeroso, ¡no podemos encontrarlo! Él es grande en poder; Él no oprime la justicia y abundante rectitud. ²⁴ Por eso, la gente Le teme. Él no le presta atención aquellos que son sabios en sus propios pensamientos.

Chapter 38

¹ Luego, el SEÑOR llamó a Job desde una tormenta feroz y dijo: ² "¿Quién es este que trae oscuridad a los planes por medio de palabras sin conocimiento? ³ Ahora, ciñe tus lomos como un hombre, pues yo te haré preguntas y tú tienes que contestarme. ⁴ ¿Dónde estabas tú cuando Yo establecí los cimientos de la tierra? Dime, si tienes tanto entendimiento. ⁵ ¿Quién determinó sus dimensiones? Dime, si tú sabes. ¿Quién estiró la línea de medida sobre ella? ⁶ ¿Sobre qué fueron establecidos sus cimientos? ¿Quién estableció su piedra angular ⁷ cuando las estrellas de la mañana cantaron unidas y todos los hijos

de Dios gritaron de alegría? **8** ¿Quién cerró al mar con puertas cuando estalló, como si hubiese salido del vientre--- **9** cuando Yo le hice a las nubes sus vestidos, y a la densa oscuridad sus envolturas de vendas? **10** Eso fue cuando Yo le marqué al mar Mi límite, y cuando Yo coloqué sus barras y puertas, **11** y cuando Yo le dije: "Tú puedes llegar hasta aquí, pero no más lejos; aquí es donde Yo pondré Mi límite al orgullo de tus olas." **12** ¿Alguna vez, desde que tus propios días comenzaron, le has dado órdenes a la mañana para que comience y causado al amanecer de la mañana saber su lugar en la esquema de las cosas, **13** para que pueda sostener los lados de la tierra a fin de que las personas malvadas puedan ser sacudidas fuera de ella? **14** La tierra es cambiada en apariencia como el barro cambia bajo un sello; todas las cosas sobre ésta sobresalen claramente como los dobleces de una pieza de vestidura. **15** De las personas malvadas su 'luz' le es quitada; su brazo levantado es roto. **16** ¿Has ido a las fuentes de las aguas del mar? ¿Has caminado en las partes más bajas de la profundidad? **17** ¿Las puertas de la muerte te han sido reveladas? ¿Has visto las puertas de la sombra de la muerte? **18** ¿Has entendido a la tierra en su expansión? Dime, si lo sabes todo. **19** ¿Dónde está el camino al lugar de descanso de la luz--- en cuanto a la oscuridad, dónde está su lugar? **20** ¿Puedes tú guiar a la luz y a la oscuridad a sus lugares de trabajo? ¿Puedes tú encontrar el camino de regreso a sus casas por ellos? **21** Sin lugar a dudas tú sabes, pues habías nacido entonces; ¡el número de tus días es tan grande! **22** ¿Has entrado a las casas de almacén para la nieve, o has visto las casas de almacén para el granizo, **23** estas cosas que Yo he guardado para tiempos de problema, para días de batalla y guerra? **24** ¿Cuál es el camino a donde los relámpagos son distribuidos o donde los vientos son esparcidos desde el este sobre la tierra? **25** ¿Quién ha creado los canales para las inundaciones de lluvia, o quién ha hecho las rutas para los estruendos de rayo, **26** para causar que llueva sobre tierras donde ninguna persona existe, y sobre el desierto, en el cual no hay nadie, **27** para así encontrar las necesidades de las regiones estériles y solitarias, y para hacer brotar a la hierba tierna? **28** ¿Hay un padre de la lluvia? ¿Quién ha engendrado las gotas de rocío? **29** ¿Del vientre de quién el hielo provino? ¿Quién dio a luz a la escarcha blanca del cielo? **30** Las aguas se esconden y se vuelven como una piedra; la superficie de las profundidades se congela. **31** ¿Puedes atar las cadenas sobre las Pléyades o deshacer las cuerdas de Orión? **32** ¿Puedes guiar a las constelaciones para aparecer en sus propios tiempos? ¿Puedes guiar a la Osa con sus hijos? **33** ¿Sabes las regulaciones del cielo? ¿Podrías poner en lugar la regla del cielo sobre la tierra? **34** ¿Puedes levantar tu voz hacia las nubes para que una abundancia de agua de lluvia pueda cubrirte? **35** ¿Puedes enviar rayos de

relámpago para que puedan salir, que ellos te digan, 'Aquí estamos?' ³⁶ ¿Quién ha puesto sabiduría en las nubes o ha dado entendimiento a las neblinas? ³⁷ ¿Quién puede numerar las nubes por su destreza? ¿Quién puede derramar cántaros de agua del cielo ³⁸ cuando el polvo se vuelve una masa dura y los terrones de tierra se aglomeran apretadamente juntos? ³⁹ ¿Puedes tú cazar una víctima para una leona o satisfacer el apetito de sus cachorritos ⁴⁰ cuando ellos están rugiendo en sus guaridas y refugiándose, escondiéndose para reposar y esperar? ⁴¹ ¿Quién provee víctimas para los cuervos cuando sus jovencitos claman a Dios y se tambalean por falta de comida?

Chapter 39

¹ ¿Sabes tú en qué tiempo las cabras salvajes en las rocas llevan a sus pequeños? ² ¿Pueden ustedes ver luego las ciervas teniendo sus cervatillos? ¿Puedes tú contar los meses que ellos gestan? ¿Sabes tú el tiempo cuando llevan a sus pequeños? ³ Ellas se agachan hacia abajo y dan a luz sus pequeños, y luego ellas terminan sus dolores de parto. ⁴ Sus pequeños se hacen fuertes y crecen en los campos abiertos; ellos salen y no regresan de nuevo. ⁵ ¿Quién permitió que el burro salvaje fuera libre? ¿Quién ha desatado los lazos del burro veloz, ⁶ cuya casa Yo he hecho en Arabah, su casa en la tierra salada? ⁷ Él ríe con indiferencia a los ruidos en la ciudad; él no escucha los gritos del conductor. ⁸ Él vaga por las montañas como sus pastos; allí él busca por cada planta verde para comer. ⁹ ¿Podrá el buey salvaje ser feliz de servirte? ¿Podrá él aceptar quedarse en tu pesebre? ¹⁰ ¿Con una cuerda puedes tú controlar el buey salvaje para arar los surcos? ¿Podrá él recorrer los valles por ti? ¹¹ ¿Podrás tú confiar en él porque su fuerza es grande? ¿Podrás tú dejar tu trabajo para él hacerlo? ¹² ¿Podrás tú depender en él para traer tu grano a casa, para reunir el grano para tu piso de trilla? ¹³ ¿Las alas del avestruz aletean orgullosamente, pero ellos son piñones y plumaje de amor? ¹⁴ Porque ella deja sus huevos en la tierra, y ella deja que ellos se mantengan calientes en el polvo; ¹⁵ ella olvida que un pie puede aplastarlos o que una bestia salvaje pueda pisotearlos. ¹⁶ Ella trata a sus pequeños rudamente, como si ellos no fueran de ella; ella no teme que su trabajo puede haber sido en vano, ¹⁷ porque Dios la ha privado de sabiduría y no le ha dado a ella ningún entendimiento. ¹⁸ Cuando ella corre rápidamente, ella se ríe con indiferencia hacia el caballo y su jinete. ¹⁹ ¿Le has dado tú al caballo su fuerza? ¿Has vestido tú su cuello con su fluída melena? ²⁰ ¿En algún momento tú lo has hecho brincar como una langosta? La majestad de su resoplido es temible. ²¹ Él pateo con poder y se regocija en su fortaleza; él se apresura para enfrentar las armas. ²² Él se burla del temor y no desmaya; él no retrocede de la espada.

23 La bolsa de las flechas se estremece contra sus flancos, junto con la lanza parpadeando y la jabalina. **24** Él se traga el suelo con furia y coraje; en el sonido de la trompeta, él no puede mantenerse en un solo lugar. **25** Cuando la trompeta suena, él dice, '¡Aja!' Él huele la batalla desde muy lejos-- los estruendosos gritos de los comandante y los gritos de batalla. **26** ¿Es por tu sabiduría que el águila vuela, que ella expande sus alas para el sur? **27** ¿Es a tus órdenes que el águila sube y crea su nido en lugares altos? **28** Él vive en las colinas y hace su casa en la punta de los acantilados, una fortaleza. **29** Desde ahí él busca por víctimas; sus ojos las ven desde lo muy lejano. **30** Sus pequeños también beben sangre; donde las personas muertas están, allí está él."

Chapter 40

1 El SEÑOR continuó hablándole a Job; Él le dijo: **2** "¿Debe alguno quien desea criticar, tratar de corregir al Todopoderoso? El que discute con Dios, deje que Él le conteste." **3** Entonces Job le contestó al SEÑOR y dijo: **4** "Mira, yo soy insignificante; ¿cómo puedo yo contestarte? Yo pongo mi mano sobre mi boca. **5** Yo hablé una vez, y no contestaré; de hecho, dos veces, pero no procederé mas allá." **6** Entonces el SEÑOR le contestó a Job desde la tormenta feroz y dijo: **7** "Ahora ciñe tus lomos como un hombre, porque Yo preguntaré, y tú me debes contestar. **8** ¿En realidad dices que Yo soy injusto? ¿Me condenarás para poder decir que estás en lo correcto? **9** ¿Tienes tú un brazo como el de Dios? ¿Puedes tronar con una voz como Él? **10** Ahora vístete a ti mismo en gloria y dignidad; arréglate a ti mismo en honor y majestad. **11** Esparce alrededor el exceso de tu ira; mira a todo el que sea soberbio y derríbalo. **12** Mira a todo el que es soberbio y tráelo abajo; pisotea a la gente malvada donde se para. **13** Entierrálos en la tierra juntos; aprisiona sus rostros en el lugar escondido. **14** Entonces Yo también te reconoceré a ti que tu propia mano derecha puede salvarte. **15** Mira ahora al Behemot, al que Yo hice como te hice a ti; él come pasto como un buey. **16** Mira ahora, su fuerza está en sus lomos; su poder está en los músculos de su vientre. **17** Él mueve su rabo como un cedro; los músculos de sus muslos están unidos. **18** Sus huesos son como tubos de bronce; sus piernas son como barras de hierro. **19** Él es el jefe de las criaturas de Dios. Solo Dios, quien lo hizo, puede derrotarlo. **20** Pues las colinas le proveen alimento; las bestias del campo juegan cerca. **21** Él descansa bajo las plantas de loto en los refugios de las cañas, en los pantanos. **22** Las plantas de loto lo cubren con su sombra; los sauces del arroyo lo rodean a él. **23** Mira, si las corrientes del río inunda sus bancos, él no tiembla; él tiene confianza, aunque el río Jordán pueda surgir hasta su hocico. **24** ¿Podrá alguien

capturarlo con un gancho, o perforar su nariz a través de una trampa?

Chapter 41

1 ¿Puedes tú sacar al Leviatán con un anzuelo? O, ¿amarrar sus quijadas con una cuerda? **2** ¿Puedes poner una soga en su nariz, o perforar su quijada con un anzuelo? **3** ¿Hará él muchos ruegos a ti? ¿Hablará él palabras suaves a ti? **4** ¿Hará él un pacto contigo, para que tú debas tomarlo a él por un sirviente para siempre? **5** ¿Jugarás con él como jugarías con un ave? ¿Lo amarrarás para tus siervas? Los grupos de pescadores, ¿negociarán por él? **6** ¿Lo dividirán para intercambiarlo entre los mercaderes? **7** ¿Puedes tú llenar su piel con arpones o su cabeza con lanzas de pescar? **8** Pon tu mano sobre él solo una vez, y tú recordarás la batalla y no lo harás más. **9** Mira, la esperanza de cualquiera que haga eso es una mentira; ¿no será arrojado al suelo cualquiera con solo verlo? **10** Ninguno es tan feroz que se atreva agitar al Leviatán; ¿quién, entonces, es aquel que pueda pararse frente a Mí? **11** ¿Quién Me ha dado algo a Mí primero de manera que tenga Yo que pagarle? Lo que sea que esté debajo de todo el cielo es Mío. **12** Yo no me mantendré en silencio con relación a las piernas del Leviatán, ni acerca del asunto de su fuerza, ni acerca de su forma elegante. **13** ¿Quién puede desnudarlo de su cubierta exterior? ¿Quién puede penetrar su armadura doble? **14** ¿Quién puede abrir las puertas de su rostro, anillado con sus dientes, los cuáles son un terror? **15** su espalda está hecha de hileras de escudos, apretados juntos como con un sello cerrado. **16** Uno está tan cerca del otro que ningún aire puede venir entre ellos. **17** Ellos están unidos unos a otros; ellos se mantienen juntos, para que así ellos no puedan ser separados. **18** La luz destella de su resoplo; sus ojos son como los párpados del amanecer. **19** Fuera de su boca salen antorchas encendidas, chispas de fuego saltan fuera. **20** De sus fosas nasales sale humo como una olla hirviendo en un fuego que ha sido abanicado para estar muy caliente. **21** Su aliento enciende carbones en llamas; fuegos salen de su boca. **22** En su cuello hay fuerza, y el terror baila frente a él. **23** Los dobleces de su carne están unidos; ellos están firmes sobre él; ellos no pueden ser movidos. **24** Su corazón es tan duro como una piedra, de hecho, tan duro como una piedra de molino inferior. **25** Cuando él se levanta, incluso los dioses se vuelven miedosos; por causa del miedo, se retiran. **26** Si una espada le golpea, no hace nada, ni tampoco lo hace una lanza, una flecha, o cualquier otra arma puntiaguda. **27** Él piensa del hierro como si fuera paja, y del bronce como si fuera madera podrida. **28** Una flecha no puede hacerlo huir; para él las piedras de hondas se vuelven paja. **29** Los mazos son considerados como paja; él se ríe del zumbido del vuelo de una lanza. **30** Sus partes bajas son como pedazos filosos de vasijas rotas; él deja un rastro que separa el lodo

como si fuera un trineo de trilla. **31** Él hace la profundidad espumarse como una olla de agua hirviendo; él hace del océano una olla de unguento. **32** Él hace una brillante estela detrás de él; uno pensaría que la profundidad tenía cabello gris. **33** En la tierra no hay ninguno igual a él, el que ha sido hecho para vivir sin miedo. **34** Él ve todo lo que es orgulloso; él es rey sobre todos los hijos del orgullo."

Chapter 42

1 Entonces Job le contestó al SEÑOR y dijo: **2** "Yo sé que Tú puedes hacer todas las cosas, que ningún propósito Tuyo puede ser detenido. **3** '¿Quién es este que sin conocimiento encubre planes?' En efecto, yo he hablado cosas que no entendía, cosas muy difíciles para yo entenderlas, de las cuales yo no sabía. **4** Tú me dijiste: 'Escucha, ahora, y Yo hablaré; Te preguntaré cosas, y tú me dirás.' **5** Yo había escuchado de Ti por el oír de mis oídos, pero ahora mi ojo te ve. **6** Así que me desprecio; me arrepiento en polvo y cenizas." **7** Sucedió que después de haber dicho estas palabras a Job, el SEÑOR le dijo a Elifaz el temanita: "Mi ira se ha encendido contra ti y en contra de tus dos amigos, pues no han hablado de Mí lo correcto, como Mi siervo Job ha hecho. **8** Ahora por lo tanto, traigan para ustedes mismos siete toros y siete carneros, vayan a Mi siervo Job, y ofrezcan para ustedes mismos una ofrenda quemada. Mi siervo Job orará por ustedes, y Yo aceptaré su oración, para que así Yo no tenga que tratar con ustedes luego de su disparate. Ustedes no han dicho lo que es correcto sobre Mí, como Mi siervo Job ha hecho." **9** Así que Elifaz el temanita, Bildad el suhita y Zofar el naamatita fueron e hicieron como el SEÑOR los había ordenado, y el SEÑOR aceptó a Job. **10** Cuando Job oró por sus amigos, el SEÑOR restauró sus fortunas. El SEÑOR le dio el doble tanto como él había poseído antes. **11** Entonces todos los hermanos de Job, y todas sus hermanas, y todos aquellos que habían sido sus conocidos antes- fueron donde él y comieron alimento con él en su casa. Ellos se afligieron con él y lo consolaron por todos los desastres que el SEÑOR había traído sobre él. Cada persona le dio a Job un pedazo de plata y un anillo de oro. **12** El SEÑOR bendijo la parte final de la vida de Job más que la primera; tuvo catorce mil ovejas, seis mil camellos, mil yugos de bueyes, y mil burras. **13** También tuvo siete hijos y tres hijas. **14** Nombró a la primera hija Jemina, a la segunda Cesia, y a la tercera Keren Hapuc. **15** En toda la tierra no fueron encontradas mujeres tan hermosas como las hijas de Job. Su padre les dio una herencia junto a sus hermanos. **16** Luego de esto, Job vivió 140 años; vio a sus hijos y a los hijos de sus hijos, hasta cuatro generaciones. **17** Entonces Job murió, siendo viejo y lleno de días.
